2025/1508

2025 7 25

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2025/1508

2025 m. liepos 24 d.

kuriuo, atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal Europos Parlamewnto ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį, tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės organinėmis medžiagomis dengtiems plieno produktams nustatomas galutinis antidempingo muitas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ([1]) (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 9 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

1.1. Ankstesni tyrimai ir galiojančios priemonės

(1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 214/2013 ([2]) Taryba tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – Kinija, KLR arba nagrinėjamoji šalis) kilmės organinėmis medžiagomis dengtiems plieno produktams nustatė galutinius antidempingo muitus (toliau – pradinės priemonės). Tyrimas, po kurio buvo nustatytos pradinės priemonės, toliau vadinamas pradiniu tyrimu.

(2) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 215/2013 ([3]) Taryba tam tikriems importuojamiems Kinijos kilmės organinėmis medžiagomis dengtiems plieno produktams taip pat nustatė kompensacinius muitus. Šiuo metu galioja 13,7–44,7 % kompensaciniai muitai.

(3) Pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, 2019 m. gegužės 2 d. Komisija Reglamentu (ES) 2019/687 pratęsė tam tikriems importuojamiems KLR kilmės organinėmis medžiagomis dengtiems plieno produktams nustatytų galutinių antidempingo priemonių taikymą ([4]) (toliau – ankstesnė priemonių galiojimo termino peržiūra). Šiuo metu galioja 0–26,1 % antidempingo muitai.

(4) Antidempingo ir antisubsidinis muitai kartu sudaro 13,7–58,3 %.

1.2. Prašymas atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą

(5) Paskelbus pranešimą apie artėjančią galiojančių galutinių antidempingo priemonių galiojimo pabaigą ([5]), Komisija gavo prašymą inicijuoti šių priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį (toliau – prašymas).

([1]) OL L 176, 2016 6 30, p. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/2020-08-11.

([2]) 2013 m. kovo 11 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 214/2013, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės organinėmis medžiagomis dengtiems plieno produktams nustatomas galutinis antidempingo muitas ir jiems nustatyto laikinojo muito galutinis surinkimas, (OL L 73, 2013 3 15, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/214/oj).

([3]) 2013 m. kovo 11 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 215/2013, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės organinėmis medžiagomis dengtiems plieno produktams nustatomas kompensacinis muitas, (OL L 73, 2013 3 15, p. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/215/oj).

([4]) 2019 m. gegužės 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/687, kuriuo, atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį, tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės organinėmis medžiagomis dengtiems plieno produktams nustatomas galutinis antidempingo muitas, (OL L 116, 2019 5 3, p. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/687/oj).

([5]) Pranešimas apie artėjančią tam tikrų antidempingo priemonių galiojimo pabaigą (OL C 273, 2023 8 2, p. 4).

(6) Prašymą Sąjungos organinėmis medžiagomis dengtų plieno produktų pramonės, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 5 straipsnio 4 dalyje, vardu 2024 m. vasario 2 d. pateikė Europos plieno asociacija (toliau – EUROFER arba pareiškėjas). Prašymas buvo grindžiamas tuo, kad pasibaigus antidempingo priemonių galiojimui dempingas veikiausiai tęstųsi ir Sąjungos pramonei daroma žala pasikartotų.

1.3. **Priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimas**

(7) Pasikonsultavusi su komitetu, įsteigtu pagal pagrindinio reglamento 15 straipsnio 1 dalį, ir nustačiusi, kad yra pakankamai įrodymų priemonių galiojimo termino peržiūrai inicijuoti, 2024 m. balandžio 30 d. Komisija pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį inicijavo priemonių galiojimo termino peržiūrą dėl tam tikrų į Sąjungą importuojamų Kinijos Liaudies Respublikos kilmės organinėmis medžiagomis dengtų plieno produktų. Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbė pranešimą apie inicijavimą ([6]) (toliau – pranešimas apie inicijavimą).

1.4. **Peržiūros tiriamasis laikotarpis ir nagrinėjamasis laikotarpis**

(8) Atliekant dempingo tęsimosi arba pasikartojimo tyrimą buvo nagrinėjamas 2023 m. sausio 1 d. – 2023 m. gruodžio 31 d. laikotarpis (toliau – peržiūros tiriamasis laikotarpis arba PTL). Tiriant žalos tęsimosi arba pasikartojimo tikimybei įvertinti svarbias tendencijas buvo nagrinėjamas laikotarpis nuo 2020 m. sausio 1 d. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio pabaigos (toliau – nagrinėjamasis laikotarpis).

1.5. **Suinteresuotosios šalys**

(9) Pranešime apie inicijavimą Komisija paragino suinteresuotąsias šalis susisiekti su ja, kad jos galėtų dalyvauti tyrime. Be to, Komisija apie priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimą konkrečiai pranešė pareiškėjui, žinomiems Sąjungos gamintojams, žinomiems nesusijusiems Sąjungos importuotojams, žinomiems nesusijusiems Sąjungos naudotojams, žinomiems KLR gamintojams ir KLR valdžios institucijoms ir paragino juos dalyvauti peržiūroje.

(10) Suinteresuotosios šalys turėjo galimybę teikti pastabas dėl priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimo ir pateikti prašymą išklausyti dalyvaujant Komisijai ir (arba) prekybos bylas nagrinėjančiam pareigūnui.

1.6. **Atranka**

(11) Pranešime apie inicijavimą Komisija nurodė, kad pagal pagrindinio reglamento 17 straipsnį gali vykdyti suinteresuotųjų šalių atranką.

1.6.1. *Sąjungos gamintojų atranka*

(12) Pranešime apie inicijavimą Komisija nurodė, kad pagal pagrindinio reglamento 17 straipsnio 1 dalį ji preliminariai atrinko tam tikrus Sąjungos gamintojus.

(13) Prieš inicijuojant peržiūrą, atrankai prašomą informaciją pateikė ir norą bendradarbiauti su Komisija išreiškė 14 Sąjungos gamintojų. Tuo remdamasi Komisija preliminariai atrinko tris gamintojus, kurie, kaip nustatyta, yra tipiški Sąjungos gamintojai, atsižvelgiant į panašaus produkto gamybos ir pardavimo Sąjungoje apimtį. Atrinkti Sąjungos gamintojai per peržiūros tiriamąjį laikotarpį pagamino 28 % visos apskaičiuotos Sąjungos pramonės produkcijos, be to, jiems teko 26 % Sąjungos pramonės viso pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje apimties.

(14) Komisija paragino suinteresuotąsias šalis teikti pastabas dėl preliminariai atrinktų bendrovių. Pastabų negauta, tad preliminariai atrinktos bendrovės buvo patvirtintos. Atrinktos bendrovės buvo laikomos tipiškomis Sąjungos pramonės bendrovėmis.

([6]) Pranešimas apie antidempingo priemonių, taikomų tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės organinėmis medžiagomis dengtiems plieno produktams, galiojimo termino peržiūros inicijavimą (OL C, C/2024/2970, 2024 4 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/2970/oj).

1.6.2. *Importuotojų atranka*

(15) Prašyme inicijuoti priemonių galiojimo termino peržiūrą nurodyta dešimt nesusijusių importuotojų, kurie buvo pakviesti pateikti atrankai reikalingos informacijos. Nė vienas iš jų informacijos nepateikė.

1.6.3. *KLR eksportuojančių gamintojų atranka*

(16) Kad galėtų nuspręsti, ar atranka yra būtina, ir, jei būtina, kad galėtų atrinkti bendroves, Komisija paprašė visų žinomų KLR eksportuojančių gamintojų pateikti pranešime apie inicijavimą nurodytą informaciją. Be to, Komisija paprašė Kinijos Liaudies Respublikos atstovybės Europos Sąjungoje nurodyti kitus eksportuojančius gamintojus, jei tokių yra, kurie galbūt norėtų dalyvauti tyrime, ir (arba) su jais susisiekti.

(17) Atrankos formos negrąžino nė vienas eksportuojantis gamintojas. Vėliau, 2024 m. rugpjūčio 2 d., Komisija pranešė Kinijos vyriausybei, kad KLR eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, todėl, atsižvelgdama dempingo tęsimąsi arba pasikartojimą, ji taikys pagrindinio reglamento 18 straipsnio nuostatas.

1.7. **Klausimynai ir tikrinamieji vizitai**

(18) Komisija Kinijos vyriausybei nusiuntė klausimyną dėl didelių iškraipymų KLR, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte. Tačiau Komisija iš Kinijos vyriausybės negavo klausimyno atsakymų šiuo klausimu. Todėl 2024 m. rugpjūčio 2 d. Komisija pranešė Kinijos vyriausybei apie savo ketinimą taikyti pagrindinio reglamento 18 straipsnio nuostatas dėl didelių iškraipymų KLR, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte.

(19) Komisija klausimynus išsiuntė trims atrinktiems Sąjungos gamintojams ir EUROFER. Tyrimo inicijavimo dieną klausimynai Sąjungos gamintojams, nesusijusiems importuotojams, naudotojams ir eksportuojantiems KLR gamintojams taip pat buvo paskelbti internete ([7]).

(20) Klausimyno atsakymus pateikė trys atrinkti Sąjungos gamintojai ir EUROFER.

(21) Komisija rinko ir tikrino visą informaciją, kurią manė esant reikalingą išvadoms dėl dempingo ir jo daromos žalos tęsimosi ar pasikartojimo tikimybės ir Sąjungos interesų padaryti. Tikrinamieji vizitai buvo surengti šių suinteresuotųjų šalių patalpose:

a) Sąjungos gamintojai:

— „ArcelorMittal Belgium“, Belgija,

— „ThyssenKrupp“, Vokietija,

— „Tata Steel Maubeuge SA“, Prancūzija;

b) Sąjungos gamintojų asociacija:

— EUROFER, Belgija.

1.8. **Tolesnė procedūra**

(22) 2025 m. birželio 6 d. Komisija atskleidė esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remdamasi ji ketino toliau taikyti galiojančius antidempingo muitus. Visoms šalims buvo nustatytas laikotarpis pastaboms dėl šio faktų atskleidimo pateikti.

(23) Nė viena šalis nepateikė jokių pastabų dėl galutinio faktų atskleidimo. Nė viena šalis nepateikė prašymo būti išklausyta.

([7]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2720.

2. NAGRINĖJAMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS

2.1. Nagrinėjamasis produktas

(24) Peržiūrimasis produktas yra tas pats, kaip nagrinėtas per pradinį tyrimą ir ankstesnę priemonių galiojimo termino peržiūrą, t. y. tam tikri organinėmis medžiagomis dengti plieno produktai, (toliau – OMDP), t. y. plokšti valcavimo produktai iš legiruotojo ir nelegiruotojo plieno (neįskaitant nerūdijančiojo plieno), dažyti, lakuoti arba apvilkti plastikais bent iš vienos pusės, išskyrus vadinamąsias statybai skirtas sluoksniuotąsias plokštes, sudarytas iš dviejų išorinių metalo lakštų su stabilizuojančiu izoliacinės medžiagos sluoksniu tarp jų, išskyrus produktus, padengtus galutiniu cinko dulkių dangos (cinko dažai, kurių sudėtyje esantis cinkas sudaro ne mažiau 70 % masės) sluoksniu, ir išskyrus produktus, kurių pagrindas yra dengtas chromu arba alavu, kurių KN kodai šiuo metu yra ex 7210 70 80, ex 7212 40 80, ex 7225 99 00, ir ex 7226 99 70 (TARIC kodai 7210 70 80 11, 7210 70 80 91, 7212 40 80 01, 7212 40 80 21, 7212 40 80 82, 7225 99 00 11, 7225 99 00 91, 7226 99 70 11 ir 7226 99 70 91), (toliau – peržiūrimasis produktas arba OMDP).

(25) Peržiūrimasis produktas gaunamas plokščius valcavimo produktus iš plieno padengus organinėmis medžiagomis. Plieno produktus padengus organinėmis medžiagomis jie apsaugomi ir užtikrinamos jų funkcinės savybės.

(26) OMDP daugiausia naudojami statybos pramonėje ir tolesniam statybose naudojamų produktų perdirbimui. Kitos naudojimo sritys – buitinė technika.

2.2. Nagrinėjamasis produktas

(27) Atliekant šį tyrimą nagrinėjamas produktas yra Kinijos Liaudies Respublikos kilmės peržiūrimasis produktas (toliau – nagrinėjamasis produktas).

2.3. Panašus produktas

(28) Kaip nustatyta per pradinį tyrimą ir patvirtinta per ankstesnę priemonių galiojimo termino peržiūrą, per šį priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimą dar kartą patvirtinta, kad tas pačias pagrindines fizines, chemines ir technines savybes bei naudojimo paskirtį turi šie produktai:

— į Sąjungą eksportuojamas nagrinėjamasis produktas,

— KLR vidaus rinkoje gaminamas ir parduodamas peržiūrimasis produktas,

— eksportuojančių gamintojų gaminamas ir kitose pasaulio šalyse parduodamas peržiūrimasis produktas ir

— Sąjungos pramonės Sąjungoje gaminamas ir parduodamas peržiūrimasis produktas.

Todėl šie produktai yra laikomi panašiais produktais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje.

3. DEMPINGO PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ

3.1. Pirminės pastabos

(29) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu OMDP importas iš KLR beveik išnyko. Remiantis Eurostato duomenimis, OMDP importas iš KLR peržiūros tiriamuoju laikotarpiu sudarė maždaug 0,06 % Sąjungos rinkos, palyginti su 13,6 % rinkos dalimi per pradinį tyrimą ir 0,1 % rinkos dalimi per ankstesnę priemonių galiojimo termino peržiūrą. Vertinant absoliučiais skaičiais, importas sumažėjo nuo 702 452 tonų per pradinį tyrimą iki 6 338 tonų per ankstesnę priemonių galiojimo termino peržiūrą ir dar iki 2 554 tonų šios priemonių galiojimo termino peržiūros tiriamuoju laikotarpiu. Todėl Komisija padarė išvadą, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu importas nebuvo pakankamai tipiškas, kad būtų galima padaryti pagrįstas išvadas dėl dempingo tęsimosi.

(30) Taigi Komisija pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį nagrinėjo dempingo pasikartojimo tikimybę, jei priemonės būtų panaikintos. Analizuoti šie aspektai: KLR gamybos pajėgumai ir nepanaudoti pajėgumai, Sąjungos ir KLR kainų santykis; eksporto į trečiąsias šalis kainų ir normaliosios vertės KLR santykis; eksporto į trečiąsias šalis kainų ir Sąjungos kainų lygio santykis ir Sąjungos rinkos patrauklumas.

(31) Kaip minėta 17 konstatuojamojoje dalyje, atliekant tyrimą nebendradarbiavo nė vienas KLR eksportuotojas ir (arba) gamintojas. Todėl Komisija pranešė KLR valdžios institucijoms, kad dėl nebendradarbiavimo Komisija gali taikyti pagrindinio reglamento 18 straipsnį su KLR susijusiems faktams nustatyti. Komisija negavo jokių pastabų ar prašymų dėl bylas nagrinėjančio pareigūno įsitraukimo šiuo klausimu.

(32) Todėl pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados dėl dempingo tęsimosi arba pasikartojimo tikimybės buvo pagrįstos turimais faktais, visų pirma Eurostato ([8]) ir Pasaulio prekybos atlaso ([9]) surinktais prekybos statistiniais duomenimis, EBPO pateiktais prekybos prekėmis tarptautinių vežimo ir draudimo išlaidų ([10]) duomenimis ir Pasaulio banko ataskaita „Doing Business“ ([11]), tipiško Sąjungos gamintojo pateikta informacija apie gamybos veiksnius ir jų suvartojimą, įmonės „Mysteel“ metinėje ataskaitoje ([12]) pateikta informacija apie Kinijos OMDP rinkos raidą.

(33) Siekdama išanalizuoti dempingo pasikartojimo tikimybę, visų pirma kainų palyginimo tikslais, Komisija pirmiausia nustatė normaliąją vertę, kaip išsamiai aprašyta tolesniame 3.2 skirsnyje.

3.2. Importuojamų KLR kilmės OMDP normaliosios vertės nustatymo procedūra pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį

(34) Kadangi inicijuojant tyrimą turėta pakankamai įrodymų, rodančių, kad KLR esama didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte, Komisija tyrimą inicijavo remdamasi pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalimi.

(35) Siekdama gauti informacijos, kurią manė esant reikalingą atliekant su įtariamais dideliais iškraipymais susijusį tyrimą, Komisija nusiuntė Kinijos vyriausybei klausimyną. Be to, pranešimo apie inicijavimą 5.3.2 punkte Komisija paragino visas suinteresuotąsias šalis per 37 dienas nuo to pranešimo apie inicijavimą paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos pareikšti savo nuomonę ir pateikti informaciją bei patvirtinamuosius dokumentus dėl pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies taikymo. Iki nustatyto termino iš Kinijos vyriausybės negauta nei klausimyno atsakymų, nei pastabų dėl pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies taikymo. Vėliau, 2024 m. rugpjūčio 2 d., Komisija pranešė Kinijos vyriausybei, kad siekdama nustatyti, ar KLR esama didelių iškraipymų, ji naudosis turimais faktais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 18 straipsnyje.

([8]) Eurostato COMEXT duomenų bazė, paskelbta adresu https://ec.europa.eu/eurostat/comext/newxtweb/ (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. balandžio 23 d.).

([9]) Įmonės „S&P Global“ parengtas Pasaulio prekybos atlasas, paskelbta adresu https://connect.ihsmarkit.com/gta/home/ (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. balandžio 23 d.).

([10]) EBPO duomenų saugykla, prekybos prekėmis tarptautinės vežimo ir draudimo išlaidos, paskelbta https://data-explorer.oecd.org/vis?tm=ITIC&pg=0&snb=1&df[ds]=dsDisseminateFinalDMZ&df[id]=DSD_ITIC%40DF_ITIC&df[ag]=OECD.SDD.TPS&dq=.....A.&pd=%2C&to[TIME_PERIOD]=false (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. kovo 19 d.).

([11]) Verslo ataskaita „Doing Business 2020“, Kinijos ekonomikos profilis, p. 84, paskelbta adresu https://archive.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/c/china/CHN.pdf (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. vasario 26 d.).

([12]) Įmonės „Mysteel“ metinė ataskaita: Market review of colour-coated coils in 2022 and outlook for 2023 (liet. Spalva dengtų ritinių rinkos apžvalga 2022 m. ir 2023 m. perspektyvos), paskelbta adresu https://m.mysteel.com/23/0110/11/2D53D06744974F96_abc.html (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. balandžio 24 d.). Įmonės „Mysteel“ metinė ataskaita: Market review of colour-coated coils in 2023 and outlook for 2024 (liet. Spalva dengtų ritinių rinkos peržiūra 2023 m. ir 2024 m. perspektyvos), paskelbta adresu https://m.mysteel.com/a/24010418/66232834598618F7_abc.html (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. balandžio 24 d.).

(36) Pranešimo apie inicijavimą 5.3.2 punkte Komisija taip pat nurodė, kad, atsižvelgiant į turimus įrodymus, Meksika yra tinkama tipiška šalis pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą normaliajai vertei nustatyti remiantis neiškraipytomis kainomis ar lyginamaisiais dydžiais. Komisija taip pat nurodė nagrinėsianti kitas galbūt tinkamas šalis pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies pirmoje įtraukoje nustatytus kriterijus.

(37) 2025 m. kovo 19 d. Komisija pranešimu informavo suinteresuotąsias šalis apie susijusius šaltinius, kuriuos ketino naudoti normaliajai vertei nustatyti, (toliau – pranešimas). Tame pranešime Komisija pateikė visų gamybos veiksnių, kaip antai OMDP gaminti naudojamos žaliavos, darbas ir energija, sąrašą. Be to, remdamasi neiškraipytų kainų ar lyginamųjų dydžių pasirinkimo kriterijais, Komisija tinkama tipiška šalimi nustatė Meksiką. Komisija gavo pastabų dėl pranešimo iš pareiškėjo. Pareiškėjas pareiškė pritariantis tam, kad Komisija pasirinktų tipišką šalį.

3.2.1. *Normalioji vertė*

(38) Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad *„normalioji vertė paprastai yra nustatoma pagal kainas, kurias įprastomis prekybos sąlygomis moka arba turi mokėti nepriklausomi pirkėjai eksportuojančioje valstybėje“*.

(39) Vis dėlto pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkte nustatyta: *„jei <...> nustatoma, kad dėl didelių iškraipymų eksportuojančioje valstybėje pagal b punktą toje valstybėje netikslinga taikyti valstybės vidaus rinkos kainas ir sąnaudas, normalioji vertė apskaičiuojama tik remiantis gamybos ir pardavimo sąnaudomis, atitinkančiomis neiškraipytas kainas ar lyginamuosius standartus“*, ir ją įtraukiama *„neiškraipyta ir pagrįsta suma, aprėpianti administracines, pardavimo ir bendrąsias sąnaudas ir pelną“* (toliau *„administracinės, pardavimo ir bendrosios sąnaudos“* nurodomos kaip PBA išlaidos).

(40) Kaip išsamiau paaiškinta toliau, atlikdama šį tyrimą Komisija padarė išvadą, kad, remiantis turimais įrodymais ir atsižvelgiant į tai, jog Kinijos vyriausybė ir eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, buvo tinkama taikyti pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį.

3.2.2. *Didelių iškraipymų buvimas*

(41) Komisija išnagrinėjo byloje surinktus įrodymus, kad galėtų nuspręsti, ar KLR esama didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte, dėl kurių naudoti tos šalies vidaus rinkos kainas ir sąnaudas būtų netinkama. Ta analizė apėmė toliau nurodytus įrodymus, susijusius su įvairiais kriterijais, svarbiais siekiant nustatyti, ar esama didelių iškraipymų.

(42) Pirma, prašyme pateikti įrodymai apėmė toliau nurodytus elementus, rodančius, kad esama didelių iškraipymų.

(43) Pareiškėjas teigė, kad Kinijos peržiūrimojo produkto rinkoje veikia įmonės, kurios priklauso Kinijos valdžios institucijoms ar jų kontroliuojamos arba strategiškai prižiūrimos, arba šios įmonės vadovaujasi valdžios institucijų gairėmis. Šiuo atžvilgiu pareiškėjas pabrėžė, kad Kinijos plieno sektoriuje yra didelė valstybės nuosavybės dalis, visų pirma tarp didelių OMDP gamintojų, kaip antai „Baowu Group“, „Ansteel Group“ ir „Shandong Steel Group“, kurios visos yra valstybės valdomos įmonės (toliau – valstybės įmonės).

(44) Pareiškėjas taip pat teigė, kad Kinijos valstybės dalyvavimas OMDP gamintojų veikloje suteikia jai galimybę daryti poveikį kainoms ir sąnaudoms. Pareiškėjas tvirtino, kad taip yra tiek valstybės įmonių, tiek privačių bendrovių atveju. Iš tiesų pareiškėjas atkreipė dėmesį į KLR Konstitucijos 33 straipsnyje nustatytą konstitucinį įsipareigojimą, pagal kurį *„[neviešojo] sektoriaus subjektų pirminio lygmens partijos organizacijos įgyvendina partijos principus ir politiką, vadovauja ir prižiūri, kaip jų įmonės laikosi valstybės įstatymų ir kitų teisės aktų“*. Be to, KLR bendrovių įstatymo 19 straipsnyje pabrėžiama bendrovių pareiga *„sudaryti būtinas sąlygas partijos veiklai“* ir reikalavimas bendrovėje paskirti *„Kinijos komunistų partijos organizaciją […], kuri vykdytų partijos veiklą“*.

(45) Kalbant konkrečiai apie OMDP gamintojus, prašyme atkreiptas dėmesys į prezidento Xi Jinpingo raginimą įmonių grupei „Baowu Steel Group“ toliau bendradarbiauti su valstybės valdoma ekonomika ([13]). Be to, jame pažymėtas Kinijos metalų draugijos pirmininko pareiškimas, kad jis *„peržiūrėjo atitinkamus svarbius 20-ojo Kinijos komunistų partijos nacionalinio kongreso nurodymus“*, visų pirma susijusius su poreikiu *„įgyvendinti visapusišką politiką, susijusią su pramonės struktūros optimizavimu, pajėgumų plėtros kontrole, pramonės koncentracijos skatinimu, kokybės ir veiksmingumo gerinimu“* ([14]). Galiausiai, atsižvelgdamas į tai, kad OMDP daugiausia naudojami statybose, pareiškėjas nurodė, kad Kinijos 14-ajame nacionalinės ekonominės ir socialinės plėtros penkmečio plane statyboms kaimo ir miesto vietovėse teikiama svarba.

(46) Be to, pareiškėjas nurodė, kad Kinijos valdžios institucijos toliau įgyvendina viešąją politiką ar priemones, kuriomis diskriminuojama vidaus tiekėjų naudai arba daroma kitokia įtaka laisvosios rinkos jėgoms. Šiuo klausimu pareiškėjas pažymėjo, kad Kinijos plieno sektoriui taikoma daug nacionalinių ir savivaldybių planų, visų pirma susijusių su plieno pramonės optimizavimu ir restruktūrizavimu bei modernizavimu tiekimo grandinės lygmeniu. Be to, Kinijos geležies ir plieno asociacija, kaip nurodyta jos įstatų 3 straipsnyje, *„yra ištikima visai Kinijos komunistų partijos vadovybei“* ir *„priima subjektų, atsakingų už registraciją ir valdymą, subjektų, atsakingų už partijos stiprinimą, taip pat atitinkamų administracinių padalinių, atsakingų už pramonės valdymą, verslo gaires, priežiūros ir valdymo priemones“*.

(47) Pareiškėjas taip pat pabrėžė bankroto, bendrovių ar nuosavybės įstatymų nebuvimą, diskriminacinį taikymą ar netinkamą jų vykdymo užtikrinimą. Pareiškėjo teigimu, tai matyti iš Kinijos vyriausybės įtakos nemokumo bylose. Atsižvelgiant į tai, kad teismai yra pavaldūs Kinijos vyriausybei, daugelis nemokių įmonių naudojasi restruktūrizavimo planais, grindžiamais *de facto* vyriausybės garantijomis valstybės įmonėms. Pareiškėjas taip pat nurodė, kad žemės suteikimo ir įsigijimo taisyklės nėra skaidrios.

(48) Be to, prašyme pabrėžta, kad Kinijoje ir konkrečiai OMDP sektoriuje iškraipomos darbo užmokesčio sąnaudos. Tokie iškraipymai jau buvo priminti per pirmąją priemonių galiojimo termino peržiūrą ir pareiškėjas nenustatė jokių įrodymų, kad OMDP sektorius būtų apsaugotas nuo darbo užmokesčio sąnaudų iškraipymų.

(49) Antra, neseniai atlikusi tyrimus dėl KLR plieno sektoriaus ([15]), Komisija nustatė, kad esama didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte. Atlikusi tuos tyrimus Komisija nustatė, kad dėl didelio valstybės kišimosi KLR iškraipomas veiksmingas išteklių paskirstymas pagal rinkos principus ([16]). Visų pirma Komisija padarė išvadą, kad plieno sektoriuje ne tik išlieka gana didelė Kinijos vyriausybės nuosavybės dalis, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto pirmoje įtraukoje ([17]), bet Kinijos vyriausybė taip pat gali daryti poveikį kainoms ir sąnaudoms valstybei dalyvaujant įmonių veikloje, kaip apibrėžta pagrindinio

([13]) KLR valstybės tarybos informacijos biuras, Xi skatina plieno bendrovę augti vykstant Jangdzės upės deltos integruotai plėtrai, 2020 m. rugpjūčio 20 d.

([14]) „CISDI Group“, 13-osios geležies ir plieno metinės konferencijos santrauka, 2022 m. lapkričio 30 d.

([15]) 2024 m. birželio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2024/1666, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieniniams lynams ir kabeliams nustatomas galutinis antidempingo muitas, o jo taikymas išplečiamas importuojamiems iš Maroko ir Korėjos Respublikos siunčiamiems plieniniams lynams ir kabeliams, deklaruojamiems arba nedeklaruojamiems kaip šių šalių kilmės, (OL L, 2024/1666, 2024 6 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1666/oj); 2023 m. liepos 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2023/1444, kuriuo importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos ir Turkijos kilmės plieniniams išgaubtiems profiliams nustatomas laikinasis antidempingo muitas, (OL L 177, 2023 7 12, p. 63, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1444/oj); 2023 m. sausio 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2023/100, kuriuo importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės pakartotinai pripildomoms nerūdijančiojo plieno statinaitėms nustatomas laikinasis antidempingo muitas, (OL L 10, 2023 1 12, p. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/100/oj); 2022 m. spalio 26 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/2068, kuriuo, atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį, tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos ir Rusijos Federacijos kilmės plokštiems šaltai valcuotiems plieno produktams nustatomas galutinis antidempingo muitas, (OL L 277, 2022 10 27, p. 149, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/2068/oj).

([16]) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2024/1666 76 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/1444 66 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/100 58 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/2068 80 konstatuojamoji dalis.

([17]) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2024/1666 60 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/1444 45 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/100 38 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/2068 64 konstatuojamoji dalis.

reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto antroje įtraukoje ([18]). Komisija taip pat nustatė, kad valstybės dalyvavimas finansų rinkose ir žaliavų ir gamybos išteklių tiekimo srityje ir kišimasis į jas toliau daro papildomą iškreipiamąjį poveikį rinkai. Iš tiesų, apskritai KLR planavimo sistemoje ištekliai nukreipiami į sektorius, kuriuos Kinijos vyriausybė įvardija kaip strateginius arba kitaip politiškai svarbius, o ne paskirstomi atsižvelgiant į rinkos jėgas ([19]). Be to, Komisija padarė išvadą, kad Kinijos bankroto ir nuosavybės įstatymai tinkamai neveikia, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto ketvirtoje įtraukoje, dėl to atsiranda iškraipymų, visų pirma susijusių su nemokių bendrovių išlaikymu ir žemės naudojimo teisių skyrimu KLR ([20]). Komisija taip pat nustatė, kad plieno sektoriuje esama darbo užmokesčio sąnaudų iškraipymų, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto penktoje įtraukoje ([21]), taip pat finansų rinkų iškraipymų, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto šeštoje įtraukoje, visų pirma susijusių su KLR įmonių galimybėmis gauti kapitalo ([22]).

(50) Trečia, atlikusi naujausią priemonių galiojimo termino peržiūrą, susijusią su peržiūrimuoju produktu ([23]), Komisija padarė išvadą, kad esama didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte. Komisijai nebuvo žinoma apie jokius esminius struktūrinius pokyčius KLR, kurie būtų galėję turėti įtakos šiai išvadai.

(51) Ketvirta, papildomi įrodymai, pateikti Komisijos tarnybų darbiniame dokumente dėl didelių Kinijos ekonomikos iškraipymų ([24]), kurį Komisija parengė pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies c punktą, rodo, kad didelių iškraipymų buvo ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.

(52) Penkta, šiame tyrime Kinijos vyriausybė ar eksportuojantys gamintojai nepateikė jokių priešingų įrodymų ar argumentų.

(53) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, turimi įrodymai parodė, kad peržiūrimojo produkto kainos ar sąnaudos, įskaitant žaliavų, energijos ir darbo sąnaudas, nepriklauso nuo laisvosios rinkos jėgų, nes, kaip matyti iš faktinio arba galimo vieno ar daugiau jame išvardytų atitinkamų aspektų poveikio, jas veikia didelis valstybės kišimasis, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte. Tuo remdamasi, Komisija padarė išvadą, kad šiuo atveju netikslinga naudoti vidaus rinkos kainas ir sąnaudas normaliajai vertei nustatyti. Todėl normaliąją vertę Komisija apskaičiavo remdamasi tik gamybos ir pardavimo sąnaudomis, atitinkančiomis neiškraipytas kainas ar lyginamuosius dydžius, t. y. šiuo atveju remdamasi atitinkamomis gamybos ir pardavimo sąnaudomis tinkamoje tipiškoje šalyje pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą.

([18]) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2024/1666 66–68 konstatuojamosios dalys; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/1444 58 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/100 40 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/2068 66 konstatuojamoji dalis. Nors atitinkamų valstybės institucijų teisė skirti ir atleisti pagrindinius valstybės valdomų įmonių vadovaujančius darbuotojus, numatyta Kinijos teisės aktuose, gali būti laikoma atitinkančia jų nuosavybės teises, kitas svarbus kanalas, kuriuo valstybė gali kištis į verslo sprendimus, yra KKP skyriai tiek valstybės valdomose įmonėse, tiek privačiose bendrovėse. Pagal KLR bendrovių teisę kiekvienoje bendrovėje turi būti įsteigta KKP organizacija (kurioje turi būti bent trys KKP nariai, kaip nurodyta KKP konstitucijoje) ir bendrovė turi sudaryti būtinas sąlygas partijos organizacijos veiklai. Anksčiau šis reikalavimas, atrodo, ne visada buvo vykdomas arba jo vykdymas nebuvo griežtai užtikrinamas. Tačiau bent nuo 2016 m. KKP sugriežtino savo pretenzijas į galimybę kontroliuoti valstybės įmonių verslo sprendimus ir tai tapo politiniu principu. Taip pat pranešama, kad KKP daro spaudimą privačioms bendrovėms pirmenybę teikti patriotizmui ir laikytis partijos drausmės. 2017 m. pranešta, kad partijos organai veikė 70 % iš maždaug 1,86 mln. privačių bendrovių ir kad didėjo spaudimas KKP organizacijoms tarti lemiamą žodį priimant verslo sprendimus jų atitinkamose bendrovėse. Šios taisyklės bendrai taikomos visoje Kinijos ekonomikoje, visuose sektoriuose, be kita ko, peržiūrimojo produkto gamintojams ir jų gamybos išteklių tiekėjams.

([19]) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2024/1666 61–65 konstatuojamosios dalys; Įgyvendinimo reglamento 2023/1444 59 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/100 43 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/2068 68 konstatuojamoji dalis.

([20]) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2024/1666 54 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/1444 62 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/100 52 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/2068 74 konstatuojamoji dalis.

([21]) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2024/1666 72 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/1444 45 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/100 33 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/2068 75 konstatuojamoji dalis.

([22]) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2024/1666 73 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/1444 64 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/100 54 konstatuojamoji dalis; Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/2068 76 konstatuojamoji dalis.

([23]) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/687 61–88 konstatuojamosios dalys.

([24]) Komisijos tarnybų darbinis dokumentas dėl didelių Kinijos Liaudies Respublikos ekonomikos iškraipymų prekybos apsaugos tyrimų tikslais, 2024 m. balandžio 10 d., SWD(2024) 91 *final*.

3.2.3. *Tipiška šalis*

3.2.3.1. Bendrosios pastabos

(54) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį tipiška šalis buvo pasirinkta remiantis šiais kriterijais:

— ekonominio išsivystymo lygis panašus į KLR. Šiuo tikslu Komisija, remdamasi Pasaulio banko duomenų baze ([25]), naudoja šalis, kurių vienam gyventojui tenkančios bendrosios nacionalinės pajamos panašios į KLR;

— peržiūrimojo produkto gamyba toje šalyje ([26]);

— susijusių viešųjų duomenų prieinamumas tipiškoje šalyje;

— jeigu yra daugiau kaip viena galima tipiška šalis, prireikus pirmenybė turėtų būti teikiama tai šaliai, kurioje užtikrinamas tinkamas socialinės ir aplinkos apsaugos lygis.

(55) Kaip paaiškinta 37 konstatuojamojoje dalyje, Komisija paskelbė pranešimą byloje dėl šaltinių normaliajai vertei nustatyti. Šiame pranešime aprašyti faktai ir įrodymai, susiję su atitinkamais kriterijais. Pranešimu Komisija suinteresuotosioms šalims pranešė apie savo ketinimą šioje byloje tinkama tipiška šalimi laikyti Meksiką, jeigu būtų patvirtinta, kad yra didelių iškraipymų pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį.

3.2.3.2. Ekonominio išsivystymo lygis panašus į KLR

(56) Atsižvelgdama į tai, kad nebuvo bendradarbiaujama, Komisija patvirtino, kad Meksika, kuri inicijavimo metu Komisijai buvo žinoma kaip galima tipiška šalis, iš tiesų yra šalis, kurios ekonominio išsivystymo lygis, remiantis Pasaulio banko duomenimis, yra panašus į KLR, t. y. Pasaulio bankas ją priskyrė prie didesnes nei vidutines pajamas gaunančių šalių pagal bendrąsias nacionalines pajamas, kurioje, kaip žinoma, peržiūrimasis produktas yra gaminamas.

(57) Pastabose dėl pranešimo pareiškėjas pareiškė pritariantis Komisijos ketinimui tinkama tipiška šalimi laikyti Meksiką.

3.2.3.3. Peržiūrimojo produkto gamyba toje šalyje

(58) Pranešime Komisija paaiškino, kad peržiūrimasis produktas Meksikoje buvo gaminamas dideliais kiekiais ir taikant panašų gamybos procesą.

(59) Komisija negavo jokių pastabų dėl OMDP gamybos Meksikoje.

3.2.3.4. Susijusių viešųjų duomenų prieinamumas tipiškoje šalyje

(60) Pranešime Komisija nurodė, kad ji rado lengvai prieinamą finansinę informaciją apie Meksikos OMDP gamintoją, apimančią 2023 m. gruodžio mėn. pasibaigusius finansinius metus. Taip pat buvo galima nustatyti neiškraipytas pagrindinių gamybos veiksnių, elektros energijos, dujų ir darbo sąnaudas.

(61) Komisija nustatė, kad visi gamybos ištekliai buvo importuojami į Meksiką tipiškais kiekiais.

([25]) „World Bank Open Data“ – didesnių vidutinių pajamų šalys, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

([26]) Jeigu peržiūrimasis produktas negaminamas jokioje šalyje, kurios išsivystymo lygis panašus, gali būti atsižvelgiama į produkto, priskiriamo tai pačiai bendrajai kategorijai ir (arba) sektoriui kaip peržiūrimasis produktas, gamybą;

(62) Nedidelė daugumos gamybos išteklių importo apimtis buvo KLR kilmės. Apytikriai 20 % poliuretano dažų importuota iš KLR. Vis dėlto importo iš kitų šalių nei KLR vieneto kaina buvo gerokai didesnė už importo iš Kinijos kainą. Todėl Komisija laikėsi nuomonės, kad KLR kilmės importas neturėjo poveikio šioms kainoms.

(63) Nė vienas OMDP gamybai naudojamas gamybos išteklius nebuvo importuojamas į Meksiką iš Rusijos. Todėl Komisija nenagrinėjo, ar galimos sankcijos importui iš Rusijos galėjo iškraipyti importo kainas Meksikoje.

(64) Siekdama įsitikinti, kad OMDP gamybai naudojamų išteklių eksportui nebuvo taikomi jokie eksporto apribojimai, Komisija ieškojo informacijos rinkos stebėjimo tarnybos „Global Trade Alert“ ([27]) duomenų bazėje ir duomenų bazėje „Market Access Map“ ([28]). Ji nustatė, kad Meksika netaikė jokių apribojimų OMDP gamybos išteklių eksportui. Todėl padaryta išvada, kad šių išteklių vidaus ir importo kainos nebuvo iškraipytos dėl dirbtinai padidintos išteklių pasiūlos Meksikos rinkoje.

(65) Komisija toliau nagrinėjo, ar kurios nors trečiosios šalys importuojamiems Meksikos kilmės OMDP taikė prekybos apsaugos priemones. Tokių priemonių taikymas galėtų reikšti, kad Meksikos OMDP gamintojų finansiniai rezultatai buvo iškraipyti dėl dempingo arba subsidijavimo. Nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu iš Meksikos importuojamiems OMDP nebuvo taikoma jokia prekybos apsaugos priemonė.

(66) Komisija negavo jokių pastabų dėl susijusių viešųjų duomenų prieinamumo Meksikoje.

3.2.3.5. Socialinės ir aplinkos apsaugos lygis

(67) Remiantis visais pirmiau išvardytais aspektais nustačius, kad vienintelė galima tinkama tipiška šalis yra Meksika, nereikėjo atlikti socialinės ir aplinkos apsaugos lygio vertinimo pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto pirmos įtraukos paskutinį sakinį.

3.2.3.6. Išvada

(68) Atsižvelgiant į pirmiau pateiktą analizę, Meksika atitiko pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto pirmoje įtraukoje nustatytus kriterijus, kad galėtų būti laikoma tinkama tipiška šalimi.

3.2.4. *Neiškraipytoms sąnaudoms nustatyti naudoti šaltiniai*

(69) Pranešime Komisija išvardijo peržiūrimajam produktui gaminti naudojamus gamybos veiksnius, kaip antai medžiagas, energiją ir darbą, ir paragino suinteresuotąsias šalis teikti pastabas ir viešai prieinamą informaciją apie neiškraipytas kiekvieno tame pranešime nurodyto gamybos veiksnio vertes. Atsižvelgiant į tai, kad eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, sąrašas buvo grindžiamas tipiško Sąjungos gamintojo naudojamais gamybos veiksniais.

(70) Be to, pranešime Komisija nurodė, kad normaliajai vertei pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą apskaičiuoti ji naudosis GTA duomenų baze, kad nustatytų neiškraipytas daugumos gamybos veiksnių, visų pirma žaliavų, sąnaudas. Be to, Komisija nurodė, kad neiškraipytoms darbo ([29]) ir energijos ([30]) sąnaudoms nustatyti ji naudosis Meksikos reguliavimo ir statistikos institucijų, taip pat pagrindinių komunalinių paslaugų bendrovių paskelbta informacija.

([27]) „Global Trade Alert“. GTA duomenų centras, galima rasti adresu https://globaltradealert.org/data-center (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. vasario 28 d.).

([28]) „Market Access Map“. Reguliavimo reikalavimai, galima rasti adresu https://www.macmap.org/en/query/regulatory-requirement (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. vasario 28 d.).

([29]) Nacionalinis statistikos ir geografijos institutas, galima rasti adresu https://en.www.inegi.org.mx/ (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. balandžio 24 d.).

([30]) Dėl gamtinių dujų – Energijos reguliavimo komisija „Comisión Reguladora de Energía“, galima rasti adresu https://www.gob.mx/cre (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. balandžio 24 d.). Dėl elektros energijos – bendrovė „Comisión Federal de Electricidad“, galima rasti adresu https://www.cfe.mx/Pages/default.aspx (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. balandžio 24 d.).

3.2.5. *Neiškraipytos sąnaudos ir lyginamieji dydžiai*

3.2.5.1. Gamybos veiksniai

(71) Atsižvelgiant į visą prašymu pagrįstą informaciją ir tipiško Sąjungos gamintojo pateiktą informaciją, siekiant nustatyti normaliąją vertę pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą, nustatyti šie gamybos veiksniai ir jų šaltiniai:

1 lentelė

Organinėmis medžiagomis dengto plieno gamybos veiksniai

Gamybos veiksniai	Prekės kodas Meksikoje	Neiškraipyta vertė (CNY)	Matavimo vienetas	Informacijos šaltinis
Žaliavos				
Karštai galvanizuoti plieno ritiniai	7210 49 99	11,55	kg	GTA
Poliesterio dažai	3208 10 02	50,98	kg	GTA
Poliuretano dažai	3208 90 99	70,03	kg	GTA
Polivinilideno fluorido dažai	3209 90 99	28,52	kg	GTA
Šalutiniai produktai				
Galvanizuoto plieno laužas	7204 29 99	2,58	kg	GTA
Energija				
Gamtinės dujos	Netaikoma	0,02	MJ	„Comisión Reguladora de Energía“
Elektra	Netaikoma	0,64	kWh	„Comisión Federal de Electricidad“
Darbo jėga				
Darbo jėga	Netaikoma	97,02	valanda	Nacionalinis statistikos ir geografijos institutas

3.2.5.2. Žaliavos

(72) Siekdama nustatyti neiškraipytą iki tipiškos šalies gamintojo gamyklos vartų pristatomų žaliavų kainą, Komisija rėmėsi importo į tipišką šalį kaina, nurodyta GTA duomenų bazėje, prie kurios buvo pridėti muitai ir vežimo išlaidos. Importo kaina tipiškoje šalyje buvo nustatyta kaip importo iš visų trečiųjų šalių, išskyrus KLR, ir iš Europos Parlamento ir Tarybos Reglamento (ES) 2015/755 ([31]) 1 priede išvardytų šalių vieneto kainų svertinis vidurkis. Komisija nusprendė neįtraukti importo į tipišką šalį iš KLR, nes 3.2.2 skirsnyje ji padarė išvadą, kad pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punktą šiuo atveju dėl didelių iškraipymų buvo netikslinga naudoti KLR vidaus rinkos kainas ir sąnaudas. Kadangi nėra įrodymų, kad tie patys iškraipymai nedarė tokio paties poveikio

([31]) 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/755 dėl bendrų importo iš tam tikrų trečiųjų šalių taisyklių (OL L 123, 2015 5 19, p. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj).

žaliavoms, naudojamoms eksportui skirtiems produktams gaminti, Komisija laikėsi nuomonės, kad tie patys iškraipymai turėjo įtakos eksporto kainoms. Neįtraukus importo iš KLR į tipišką šalį, importo iš kitų trečiųjų šalių apimtis tebebuvo tipiška.

(73) Dėl importo muitų Komisija prie kiekvienos žaliavos vidutinės svertinės importo kainos pridėjo importo muitus, remdamasi jos prekės kodu ir atitinkama kilmės šalimi. Nustatydama taikytiną importo muito normą Komisija rėmėsi duomenų bazėje „Market Access Map“ ([32]) surinkta informacija.

(74) Atsižvelgdama į tai, kad Kinijos eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, sąnaudoms, kurias Meksikos bendrovė paprastai patiria perveždama išteklius iš tiekėjo į savo patalpas, įvertinti Komisija naudojo viešai prieinamą informaciją. Komisija jas įvertino remdamasi su importu į Meksiką susijusiomis vidaus vežimo sąnaudomis, paskelbtomis naujausioje ataskaitoje „Doing Business“ ([33]). Šios vidaus vežimo sąnaudos įtrauktos į neiškraipytas sąnaudas, pateiktas 1 lentelėje.

3.2.5.3. Darbo jėga

(75) Nacionalinis statistikos ir geografijos institutas (toliau – INEGI) skelbia išsamią informaciją apie darbo užmokestį ir darbo valandas įvairiuose Meksikos ekonomikos sektoriuose. Komisija naudojo peržiūros tiriamojo laikotarpio 331 sektoriaus (pagrindinių metalų pramonė) duomenis ([34]).

(76) Siekdama nustatyti vidutines valandines darbo sąnaudas, Komisija rėmėsi informacija apie visą 331 sektoriuje mokamą darbo užmokestį ir visą tame sektoriuje dirbtų valandų skaičių. Atsižvelgdama į tai, kad priemonių galiojimo termino peržiūros tikslas nėra nustatyti tikslų dempingo lygį, Komisija prie neiškraipytų darbo sąnaudų lyginamojo dydžio nepridėjo papildomų su darbo jėga susijusių sąnaudų, pvz., socialinių įmokų. Bet kokios papildomos su darbo jėga susijusios sąnaudos tik padidintų normaliąją vertę, taigi ir dempingo skirtumą.

3.2.5.4. Elektros energija

(77) Elektros energijos kaina įmonėms (pramoniniams naudotojams) Meksikoje buvo paskelbta didelės elektros energiją tiekiančios komunalinių paslaugų bendrovės „Comisión Federal de Electricidad“ (toliau – CFE) interneto svetainėje. Komisija naudojo duomenis apie pramonines elektros energijos kainas pagal dviejų kategorijų tarifus, taikytus pramoniniams naudotojams įvairiuose Meksikos regionuose peržiūros tiriamuoju laikotarpiu ([35]).

3.2.5.5. Gamtinės dujos

(78) Gamtinių dujų kainą Meksikoje skelbia Energijos reguliavimo komisija „Comisión Reguladora de Energía“ (toliau – CRE). Vidutinei neiškraipytai gamtinių dujų kainai nustatyti Komisija naudojo informaciją apie gamtinių dujų kainas už GJ kiekvieną peržiūros tiriamojo laikotarpio mėnesį ([36]).

3.2.5.6. Gamybos pridėtinės išlaidos, PBA išlaidos ir pelnas

(79) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą *„į apskaičiuotą normaliąją vertę įtraukiama neiškraipyta ir pagrįsta suma, aprėpianti administracines, pardavimo ir bendrąsias sąnaudas ir pelną“*. Be to, kad būtų įtrauktos sąnaudos, kurių pirmiau nurodyti gamybos veiksniai neapima, taip pat reikia nustatyti gamybos pridėtinių išlaidų dydį.

([32]) Duomenų bazė „Market Access Map“, galima rasti adresu https://www.macmap.org/ (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. balandžio 24 d.).
([33]) Verslo ataskaita „Doing Business 2020“, Meksikos ekonomikos profilis, p. 88 ir 92, paskelbta https://archive.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/m/mexico/MEX.pdf (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. balandžio 24 d.).
([34]) INEGI. Banco de Informacion Economica, galima rasti adresu https://www.inegi.org.mx/app/indicadores/?tm=0&t=1010#D1010 (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. vasario 28 d.).
([35]) CFE. Pramonė, tarifai, paskelbta adresu https://app.cfe.mx/Aplicaciones/CCFE/Tarifas/TarifasCREIndustria/Acuerdos/AcuerdosIndustria.aspx (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. vasario 28 d.).
([36]) CRE. Índices de Referencia de Precios de Gas Natural, paskelbta adresu https://www.cre.gob.mx/IPGN/ (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. vasario 28 d.).

(80) Siekdama nustatyti neiškraipytą gamybos pridėtinių išlaidų vertę ir atsižvelgdama į tai, kad eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, Komisija pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį naudojo turimus faktus. Komisija rėmėsi tipiško Sąjungos OMDP gamintojo pateikta informacija apie gamybos pridėtines išlaidas.

(81) Neiškraipytai PBA sąnaudų ir pelno vertei nustatyti Komisija naudojo Meksikos OMDP gamintojo „Ternium S.A." finansinę informaciją ([37]). Finansinė informacija buvo lengvai prieinama, audituota, konsoliduota ir apėmė 2023 m.

(82) Nors finansinė informacija buvo konsoliduota, Komisija nustatė, kad daugiau kaip pusę visos apyvartos sudarė pardavimas Meksikoje. Beveik visa apyvarta buvo gauta iš plieno produktų pardavimo ir maždaug 1/3 apyvartos buvo gauta konkrečiai iš dengtų produktų pardavimo ([38]). Todėl Komisija laikėsi nuomonės, kad atliekant šią priemonių galiojimo termino peržiūrą finansinė informacija buvo pakankamai tinkama kaip informacijos apie neiškraipytas PBA sąnaudas ir pelną šaltinis.

(83) Atrinkti 2023 ataskaitiniai metai visiškai atitiko peržiūros tiriamąjį laikotarpį. Pasirinktais metais bendrovė veikė pelningai ir jos PBA sąnaudos buvo priimtino lygio.

3.2.6. *Normaliosios vertės apskaičiavimas*

(84) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta, Komisija normaliąją vertę apskaičiavo remdamasi gamintojo kainomis EXW sąlygomis pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą.

(85) Pirma, Komisija nustatė neiškraipytas gamybos sąnaudas. Kadangi eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, Komisija rėmėsi tipiško Sąjungos OMDP gamintojo pateikta informacija apie kiekvieno gamybos veiksnio (medžiagų, energijos ir darbo jėgos) naudojimą OMDP gamybai. Kiekvieno gamybos veiksnio vieneto suvartojimas buvo padaugintas iš neiškraipytų sąnaudų, remiantis tipiškos šalies duomenimis. Neiškraipytų žaliavų, energijos ir darbo sąnaudų suma atitinka neiškraipytas gamybos sąnaudas.

(86) Nustačiusi neiškraipytas gamybos sąnaudas, Komisija pridėjo gamybos pridėtines išlaidas, PBA išlaidas ir pelną.

(87) Tipiško Sąjungos OMDP gamintojo gamybos pridėtinės išlaidos buvo nurodytos kaip jo gamybos sąnaudų procentinė dalis. Siekiant nustatyti neiškraipytą gamybos pridėtinių išlaidų vertę, ta procentinė dalis vėliau buvo pridėta prie neiškraipytos gamybos sąnaudų vertės. Gamybos pridėtinės išlaidos sudarė 1,5–2 % gamybos sąnaudų. Prie neiškraipytų gamybos sąnaudų pridėjusi neiškraipytas gamybos pridėtines išlaidas, Komisija nustatė neiškraipytas bendras gamybos sąnaudas.

(88) PBA išlaidos ir pelnas buvo nustatyti remiantis „Ternium S.A." 2023 m. finansine informacija, kaip paaiškinta 81–83 konstatuojamosiose dalyse. PBA išlaidos ir pelnas sudarė atitinkamai 4,7 % ir 15,8 % parduotų prekių sąnaudų. Prie neiškraipytų bendrų gamybos sąnaudų buvo pridėtos atitinkamos neiškraipytų PBA išlaidų ir pelno procentinės dalys.

(89) Tuo remdamasi Komisija normaliąją vertę apskaičiavo pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą remdamasi gamintojo kainomis EXW sąlygomis. Apskaičiuota normalioji vertė buvo 14 977,99 CNY už toną.

([37]) „Ternium S.A.". 2023 m. metinė ataskaita, paskelbta adresu https://s2.q4cdn.com/156255844/files/doc_news/archive/AGSM/2024/Annual-Report-2023.pdf (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. vasario 28 d.).

([38]) Ten pat. Segmento informacija, p. 93 ir 94.

3.3. **KLR gamybos pajėgumai ir nepanaudoti pajėgumai**

(90) OMDP gamybos pajėgumai Kinijoje per nagrinėjamąjį laikotarpį laipsniškai didėjo, nes vertikaliai integruotos plieno gamyklos investavo į galutinės grandies produktų, pavyzdžiui, spalva dengtų plieno produktų, gamybą. Bendri OMDP gamybos pajėgumai padidėjo nuo 50 mln. tonų 2020 m. iki daugiau kaip 55 mln. tonų 2023 m. ([39])

(91) 2020 m. buvo įtrauktos aštuonios naujos spalva dengtų produktų gamybos linijos, kurių bendras pajėgumas – 1,59 mln. tonų. 2021 m. pradėtos eksploatuoti penkios naujos gamybos linijos, kurių pajėgumas – 800 000 tonų. 2022 m. keliose provincijose, įskaitant Tiandziną, Liaoningą, Fudzianą, Guangdongą ir Hebėjų, buvo numatyta įrengti papildomus 2,3 mln. tonų pajėgumus 11 naujų gamybos linijų ([40]). Vis dėlto kai kurie projektai buvo atidėti dėl nekintančios spalva dengtų ritinių vidaus paklausos. 2023 m. buvo paleistos aštuonios naujos produktų gamybos linijos, kurių bendras pajėgumas – 1,9 mln. tonų. Kinijos OMDP pramonė turėjo toliau augti ir 2024 m., numatant įrengti papildomus 2,07 mln. tonų pajėgumus aštuoniose naujose gamybos linijose ([41]).

(92) Nepaisant pajėgumų naudojimo koeficiento, Kinijos gamybos pajėgumai ir toliau dideliu mastu auga. Vien nagrinėjamuoju laikotarpiu įrengti nauji pajėgumai galėtų visiškai patenkinti paklausą Sąjungos rinkoje.

(93) Į OMDP gamybos linijas buvo investuojamos papildomos lėšos, nors pajėgumų naudojimo rodiklis išliko nedidelis. Nagrinėjamuoju laikotarpiu pajėgumų naudojimas sumažėjo nuo 68 % 2020 m. ([42]) iki apytikriai 50 % 2022 ir 2023 m. ([43]) Taigi peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Kinijos OMDP gamintojai turėjo nepanaudotų pajėgumų, kurie beveik septynis kartus viršijo OMDP paklausą Sąjungoje.

(94) Todėl Komisija laikėsi nuomonės, kad Kinijos OMDP gamintojai būtų galėję užtvindyti Sąjungos rinką savo produktu, jei priemonės būtų panaikintos.

3.4. **Eksporto į trečiąsias šalis kainų ir normaliosios vertės KLR santykis**

3.4.1. *Normalioji vertė*

(95) Komisija normaliąją vertę nustatė, kaip paaiškinta 3.2 skirsnyje.

3.4.2. *Eksporto kaina*

(96) Kadangi KLR eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, eksporto į trečiąsias šalis kaina buvo nustatyta remiantis GTA prekybos statistiniais duomenimis.

(97) Todėl Komisija nustatė, kad pagrindinės Kinijos OMDP eksporto rinkos peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo Tailandas, Indonezija, Indija, Pietų Korėja ir Turkija (nurodytos pagal eksporto apimtį nustatyta tvarka). Importas į šias penkias šalis sudarė 38 % pasaulinio KLR kilmės OMDP importo.

(98) Vidutinė svertinė importo kaina pagal šalį CIF lygmeniu buvo pakoreguota pagal gamintojo kainas EXW sąlygomis. Taigi, CIF kaina buvo sumažinta, iš jos atėmus jūrų frachto, draudimo ir vidaus vežimo išlaidas.

(99) Komisija, mažindama jūrų frachto ir draudimo CIF kainą EXW sąlygomis, rėmėsi EBPO prekybos prekėmis tarptautinių vežimo ir draudimo išlaidų (toliau – ITIC) duomenų bazėje paskelbtą CIF pavertimo FOB koeficientu. Kiekvienai iš keturių šalių taikytinas vidutinis koeficientas buvo nustatytas atskirai ir remiantis peržiūrimajam produktui taikomais keturiais SS4 kodais.

([39]) Įmonės „Mysteel“ metinė ataskaita: Market review of colour-coated coils in 2022 and outlook for 2023 (liet. „Spalva dengtų ričių rinkos apžvalga 2022 m. ir 2024 m. perspektyva“) (toliau – 2023 m. įmonės „Mysteel“ metinė ataskaita), paskelbta adresu https://m.mysteel.com/23/0110/11/2D53D06744974F96_abc.html (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. balandžio 24 d.). Įmonės „Mysteel“ metinė ataskaita: Market review of colour-coated coils in 2023 and outlook for 2024 (liet. „Spalva dengtų ričių rinkos apžvalga 2023 m. ir 2024 m. perspektyva“) (toliau – 2023 m. įmonės „Mysteel“ metinė ataskaita), paskelbta adresu https://m.mysteel.com/a/24010418/66232834598618F7_abc.html (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. balandžio 24 d.).

([40]) 2022 m. įmonės „Mysteel“ metinė ataskaita.

([41]) 2023 m. įmonės „Mysteel“ metinė ataskaita.

([42]) Įmonės „Mysteel“ 2022 m. metinė ataskaita.

([43]) Įmonės „Mysteel“ 2023 m. metinė ataskaita.

(100) Vidaus vežimo sąnaudas Komisija apskaičiavo remdamasi duomenimis, susijusiais su eksportu iš KLR, paskelbtais naujausioje ataskaitoje „Doing Business“ ([44]).

(101) Eksporto kainos EXW sąlygomis, nustatytos kaip išsamiai išdėstyta 96–100 konstatuojamosiose dalyse, svyravo nuo 5 177,18 CNY už toną (Tailando atveju) iki 6 563,66 CNY už toną (Indijos atveju).

3.4.3. *Palyginimas ir kainų skirtumas*

(102) Komisija palygino pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą apskaičiuotą normaliąją vertę ir eksporto į trečiąsias šalis kainą EXW sąlygomis pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 11 ir 12 dalis.

(103) Toliau Komisija kainų skirtumą išreiškė kaip kiekvienoje iš pagrindinių eksporto rinkų vyraujančios CIF kainos procentinę dalį.

(104) Tuo remdamasi Komisija padarė išvadą, kad KLR į pagrindinę eksporto rinką eksportavo OMDP taikydama kainą, kuri buvo gerokai mažesnė už OMDP normaliąją vertę. Kainų skirtumas svyravo nuo 118 % (Indijoje) iki 173 % (Tailande).

(105) Šios išvados atspindi Kinijos OMDP eksportuotojų kainodaros politiką visose eksporto rinkose. Komisija padarė išvadą, kad, jei priemonės nustotų galioti, tikėtina, jog Kinijos eksportas į Sąjungą būtų vykdomas dempingo kainomis.

3.5. **Sąjungos rinkos patrauklumas**

(106) Kaip aptarta 3.3 skirsnyje, Kinijos OMDP gamintojai turi didelius nepanaudotus gamybos pajėgumus. Sąjungos rinka yra patraukli galimybė tiekti produktą į didelio dydžio rinką kainomis, gerokai viršijančiomis OMDP kainas Kinijos vidaus rinkoje, ir eksporto kainomis, taikomomis pirkėjams pagrindinėse Kinijos eksporto rinkose, ir taip padidinti bendrą pajėgumų naudojimo lygį. Taip yra visų pirma dėl to, kad kai kurios trečiosios šalys, taikydamos apsaugos priemones ir antidempingo priemones, reguliuoja Kinijos dengto plieno patekimą į savo rinką (žr. 3.5.3 skirsnį).

3.5.1. *Sąjungos rinkos dydis*

(107) Remiantis 2022 ir 2023 m. įmonės „Mysteel“ metinėmis ataskaitomis, bendra metinė spalva dengto plieno eksporto iš Kinijos apimtis nuo 2018 m. tebeviršijo 6 mln. tonų, o 2023 m. pasiekė 6,4 mln. tonų lygį.

(108) Taigi Sąjunga, kurioje OMDP suvartojimas peržiūros tiriamuoju laikotarpiu sudarė 3,9 mln. tonų, yra patraukli galimybė eksportą padidinti daugiau kaip 60 %.

(109) Todėl Komisija laikėsi nuomonės, kad Sąjungos rinkos dydis veikiausiai paskatintų Kinijos gamintojus vėl panaudoti savo nepanaudotus gamybos pajėgumus ir padidinti eksportą į Sąjungos rinką.

3.5.2. *Eksporto į trečiąsias šalis kainų ir Sąjungos kainų lygio santykis*

(110) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos gamintojų kaina buvo 30–60 % didesnė nei Kinijos OMDP eksportuotojų eksporto į penkias pagrindines eksporto rinkas kaina, pakoreguota pagal CIF kainą Sąjungos pasienyje.

(111) Todėl Komisija laikėsi nuomonės, kad Sąjungos rinkoje vyraujantys kainų lygiai yra paskata Kinijos OMDP eksportuotojams nukreipti savo eksportą iš trečiųjų šalių į Sąjungą, jei priemonės nustotų galioti.

([44]) Verslo ataskaita „Doing Business 2020“, Kinijos ekonomikos profilis, p. 84, paskelbta adresu https://archive.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/c/china/CHN.pdf (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. vasario 26 d.).

3.5.3. *Patekimas į trečiųjų šalių rinkas*

(112) Antidempingo priemonės Kinijos OMDP eksportui taikomos Australijoje ([45]), Malaizijoje ([46]), Meksikoje ([47]), Pakistane ([48]), Pietų Afrikos muitų sąjungoje (toliau – PAMS) ([49]), Tailande ([50]), Jungtinėje Karalystėje ([51]) ir Vietname ([52]).

(113) Be to, apsaugos priemonės ([53]) importui, be kita ko, OMDP iš Kinijos taikomos Indijoje, Jungtinėje Karalystėje, Kanadoje, Maroke, Turkijoje ir Zambijoje, taip pat Persijos įlankos bendradarbiavimo tarybos ir PAMS šalyse.

(114) Todėl Komisija laikėsi nuomonės, kad, jei būtų panaikintos šiuo metu galiojančios priemonės, tikėtina, jog Kinijos OMDP gamintojai eksportą dempingo kaina nukreiptų į Sąjungą.

3.6. **Išvada**

(115) Kainos pagrindinėse Kinijos eksporto rinkose rodo, kad, jei būtų leista nebetaikyti priemonių, tikėtina, jog Kinijos eksportuojamas OMDP Sąjungos rinkoje būtų parduodamas dempingo kainomis. Esamų nepanaudotų pajėgumų Kinijoje pakanka visam Sąjungos suvartojimui patenkinti. Nustatyta, kad Sąjungos rinka Kinijos OMDP gamintojams yra patraukli dėl savo dydžio ir kainų. Bendras OMDP suvartojimas Sąjungoje suteikia KLR galimybę gerokai padidinti savo eksportą.

(116) Be to, Sąjungos rinkoje vyraujančios kainos yra gerokai didesnės už Kinijos eksporto į pagrindines eksporto rinkas kainas. Prie Sąjungos rinkos patrauklumo prisideda tai, kad dėl taikomų prekybos apsaugos priemonių kai kurios trečiosios rinkos tebėra uždarytos arba prieinamos ribotai.

(117) Visa tai yra labai stipri paskata Kinijos gamintojams a) vėl panaudoti nepanaudotus gamybos pajėgumus ir (arba) b) nukreipti savo pardavimus vidaus rinkoje arba trečiosiose rinkose į Sąjungą. Tikėtina, kad toks eksportas į Sąjungą būtų vykdomas dempingo kainomis, o Sąjungos gamintojų kainos būtų priverstinai mažinamos.

(118) Todėl Komisija padarė išvadą, kad yra tikimybė, jog panaikinus priemones dempingas pasikartos.

([45]) PPO prekybos teisių gynimo priemonių duomenų portalas, Australija. Antidempingo priemonės KLR kilmės dažytų plieninių juostų importui, paskelbta adresu https://trade-remedies.wto.org/en/antidumping/investigations/investigation/aus-adc-553-ad-1-2 (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. birželio 4 d.).

([46]) PPO prekybos teisių gynimo priemonių duomenų portalas, Malaizija. Antidempingo priemonės KLR kilmės polimerais dengtų, dažytų ar spalva dengtų plieninių ritinių importui, paskelbta adresu https://trade-remedies.wto.org/en/antidumping/investigations/measures/mys-ad0215chn-1 (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. birželio 4 d.).

([47]) RESOLUCIÓN Final del procedimiento administrativo de examen de vigencia de las cuotas compensatorias impuestas a las importaciones de aceros planos recubiertos originarias de la República Popular China y del Taipéi Chino, independientemente del país de procedencia, paskelbta adresu https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/861182/publicaciones_dof_acerosplanosrecubiertos_130923.pdf (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. birželio 4 d.).

([48]) Pranešimas apie galutinių antidempingo muitų nustatymą ir taikymą Kinijos Liaudies Respublikos ir Pietų Afrikos Respublikos kilmės ir (arba) iš jų eksportuojamų spalva dengtų plieno ritinių ir (arba) lakštų importui dempingo kaina į Pakistaną, paskelbta adresu https://ntc.gov.pk/wp-content/uploads/2018/06/CCC-FD-notice.pdf (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. birželio 4 d.).

([49]) PPO prekybos teisių gynimo priemonių duomenų portalas, PAMS valstybės narės. Antidempingo priemonės importuojamiems KLR kilmės dažytiems, padengtiems ar apvilktiems plokštiems valcuotiems produktams iš geležies arba nelegiruoto plieno, paskelbta adresu https://trade-remedies.wto.org/en/antidumping/investigations/measures/zaf-121022a (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. birželio 4 d.).

([50]) PPO prekybos teisių gynimo priemonių duomenų portalas, Tailandas. Antidempingo priemonės importuojamam KLR kilmės dažytiems, lydalu dengtiems arba aliuminio ir cinko lydiniais apvilktiems šaltai valcuoto plieno produktams, paskelbta adresu https://trade-remedies.wto.org/en/antidumping/investigations/measures/tha-ad2019-01-2 (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. birželio 4 d.).

([51]) PPO prekybos teisių gynimo priemonių duomenų portalas, Jungtinė Karalystė. Antidempingo priemonės importuojamiems KLR kilmės organinėmis medžiagomis dengtiems plieno produktams, paskelbta adresu https://trade-remedies.wto.org/en/antidumping/investigations/measures/gbr-2020-28-cn (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. birželio 4 d.).

([52]) PPO prekybos teisių gynimo priemonių duomenų portalas, Vietnamas. Antidempingo priemonės KLR kilmės dažytiems, padengtiems ar apvilktiems plokštiems valcuotiems produktams iš geležies arba nelegiruoto plieno, paskelbta adresu https://trade-remedies.wto.org/en/antidumping/investigations/measures/vnm-ad04-chn-1 (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. birželio 4 d.).

([53]) „Global Trade Alert“. GTA duomenų centras, galima rasti adresu https://globaltradealert.org/data-center (paskutinį kartą žiūrėta 2025 m. balandžio 22 d.).

4. ŽALA

4.1. Sąjungos pramonės apibrėžtis ir Sąjungos gamyba

(119) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu OMDP Sąjungoje gamino daugiau kaip 20 žinomų gamintojų, kai kurie iš jų buvo tarpusavyje susiję. Keletas tokių gamintojų priklauso plieno gamybos grupėms.

(120) Remiantis atrinktų Sąjungos gamintojų pateiktais klausimyno atsakymais ir pareiškėjo pateiktais duomenimis apskaičiuota, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungoje buvo pagaminta iš viso 3 981 155 tonos produkto. Visą Sąjungos produkciją pagaminantys Sąjungos gamintojai yra Sąjungos pramonė, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje.

4.2. Sąjungos suvartojimas

(121) Per tyrimą nustatyta, kad dalis Sąjungos pramonės gamina uždarajam naudojimui, tai yra produkciją dažnai paprasčiausiai perduoda (be sąskaitos faktūros) ir (arba) pristato tarpusavio sandorių kainomis toje pačioje bendrovėje ar bendrovių grupėje tolesniam perdirbimui tolesnėje gamybos grandyje. Kaip ir per pradinį tyrimą (žr. 2019 m. gegužės 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/687 68 ir 69 konstatuojamąsias dalis), manyta, kad tokie ekonominiai rodikliai, kaip gamyba, pajėgumai, pajėgumų naudojimas, investicijos, atsargos, užimtumas, našumas, darbo užmokestis ir pajėgumas padidinti kapitalą, priklauso nuo visos veiklos, neatsižvelgiant į tai, ar produkcija skirta uždarajam naudojimui, ar pardavimui laisvojoje rinkoje. Vis dėlto pardavimo apimtis ir pardavimo kainos Sąjungos rinkoje, rinkos dalis, augimas, eksporto apimtis ir kainos yra susiję su atvirojoje rinkoje dominuojančia padėtimi (todėl neapima uždarojo naudojimo). Taigi žalos rodikliai buvo pakoreguoti atsižvelgiant į žinomą uždarąjį naudojimą ir pardavimą Sąjungos pramonėje. Atlikus šį skaičiavimą, atsižvelgiant į tai, kad, viena vertus, uždarojoje rinkoje naudotas kiekis buvo nedidelis (5–10 % produkcijos) ir, kita vertus, jo raida atitiko atvirojoje rinkoje parduotą kiekį, jis nebuvo toliau nagrinėjamas atskirai.

(122) Sąjungos suvartojimas nustatytas remiantis i) Eurostato importo statistiniais duomenimis ir ii) pareiškėjo pateiktais Sąjungos pramonės pardavimo Sąjungoje apimties duomenimis. Šie atrinktų Sąjungos gamintojų pardavimo apimties duomenys prireikus buvo sutikrinti po tikrinamųjų vizitų jų patalpose ir atnaujinti.

(123) Sąjungos suvartojimo raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

2 lentelė

Sąjungos suvartojimas (tonomis)

	2020 m.	2021 m.	2022 m.	PTL
Visas Sąjungos suvartojimas	4 626 291	5 109 594	4 794 716	4 240 902
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*110*	*104*	*92*

Šaltinis: Patikrinti klausimyno atsakymai ir Eurostatas.

(124) Nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos suvartojimas sumažėjo 8 %. Atrinkti Sąjungos gamintojai paaiškino, kad Sąjungos suvartojimas peržiūros tiriamuoju laikotarpiu sumažėjo dėl prastesnių Vokietijos ekonominės veiklos rezultatų ir dėl sumažėjusios OMDP paklausos.

4.3. **Importas iš Kinijos**

4.3.1. *Importo iš nagrinėjamosios šalies apimtis ir rinkos dalis*

(125) Komisija importo apimtį ir kainas nustatė remdamasi TARIC lygmens importo statistiniais duomenimis, naudodamasi informacija, surinkta vietoje remiantis pagrindinio reglamento 14 straipsnio 6 dalimi.

(126) Importo iš Kinijos į Sąjungą raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

3 lentelė

Importo kiekis (tonomis) ir rinkos dalis

	2020	2021	2022	PTL
Importo iš Kinijos kiekis (tonomis)	4 331	1 083	2 432	2 554
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*25*	*56*	*59*
Rinkos dalis (%)	0,09 %	0,02 %	0,05 %	0,06 %
Indeksas (2020 m. = 100)	100	22	53	63

Šaltinis: Eurostatas.

(127) Per visą nagrinėjamąjį laikotarpį importo iš Kinijos apimtis buvo nereikšminga.

4.3.2. *Importo iš Kinijos kainos ir priverstinis kainų mažinimas*

(128) Importo iš Kinijos į Sąjungą kainos raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

4 lentelė

Importo kainos (EUR/t)

	2020 m.	2021 m.	2022 m.	PTL
Kinija	594	1 639	1 675	1 167
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*276*	*282*	*196*

Šaltinis: Eurostatas.

(129) Nagrinėjamuoju laikotarpiu importo iš Kinijos kainos padidėjo 97 %, tačiau visą laiką buvo taikomos minimaliai importo apimčiai. Ta minimali importo apimtis negali būti laikoma tipiška ir pagal ją negalima prasmingai apskaičiuoti priverstinio kainų sumažinimo.

4.4. **Importas iš trečiųjų šalių, išskyrus Kiniją**

(130) Organinėmis medžiagomis dengto plieno importas iš trečiųjų šalių, išskyrus Kiniją, daugiausia buvo vykdomas iš Indijos, Korėjos Respublikos, Jungtinės Karalystės, Vietnamo, Turkijos, Taivano, Šiaurės Makedonijos ir Rusijos.

(131) Organinėmis medžiagomis dengto plieno importo į Sąjungą iš kitų trečiųjų šalių apimties, rinkos dalies ir kainų raida:

5 lentelė

Importas iš trečiųjų šalių

Šalis		2020 m.	2021 m.	2022 m.	PTL
Indija	Apimtis (tonomis)	89 242	152 445	266 726	211 683
	Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*171*	*299*	*237*
	Rinkos dalis	1,9 %	3,0 %	5,6 %	5,0 %
	Vidutinė kaina (EUR/t)	759	1 109	1 389	1 038
	Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*146*	*183*	*137*
Korėjos Respublika	Apimtis (tonomis)	95 319	128 150	204 542	197 508
	Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*134*	*215*	*207*
	Rinkos dalis	2,1 %	2,5 %	4,3 %	4,7 %
	Vidutinė kaina (EUR/t)	863	1 113	1 659	1 230
	Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*129*	*192*	*143*
Jungtinė Karalystė (*)	Apimtis (tonomis)	93 266	90 602	81 935	107 261
	Indeksas (2021 m. = 100)	*100*	*97*	*88*	*115*
	Rinkos dalis	2,0 %	1,8 %	1,7 %	2,5 %
	Vidutinė kaina (EUR/t)	1 787	1 647	2 040	1 712
	Indeksas (2021 m. = 100)	*100*	*92*	*114*	*96*
Kitos trečiosios šalys	Apimtis (tonomis)	198 850	256 840	310 654	181 455
	Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*129*	*156*	*91*
	Rinkos dalis	4,3 %	5,0 %	6,5 %	4,3 %
	Vidutinė kaina (EUR/t)	747	1 044	1 435	1 102
	Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*140*	*192*	*148*

Šalis		2020 m.	2021 m.	2022 m.	PTL
Iš viso iš visų trečiųjų šalių, išskyrus Kiniją	Apimtis (tonomis)	476 677	628 037	863 857	697 907
	Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*132*	*181*	*146*
	Rinkos dalis	10,3 %	12,3 %	18,0 %	16,5 %
	Vidutinė kaina (EUR/t)	779	1 161	1 531	1 212
	Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*149*	*197*	*156*

Šaltinis: Eurostatas.

(*) 2020 m. statistinių duomenų nebuvimas – nurodyta 2020 m. apimtis ir vertė yra įvertis, atitinkantis 2021 m. PTL aritmetinį vidurkį.

(132) Nagrinėjamuoju laikotarpiu importo iš trečiųjų šalių apimtis padidėjo ir jai tenkanti rinkos dalis pasiekė 16,5 % lygį. Daugiausia importuota iš Indijos ir Korėjos, taip pat iš Jungtinės Karalystės, Vietnamo, Turkijos ir Taivano. Importas iš Indijos ir Korėjos Respublikos labai padidėjo, o bendra jų rinkos dalis beveik padvigubėjo ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu pasiekė 9,7 % lygį. Vidutinės importo iš Indijos ir Korėjos Respublikos kainos buvo mažesnės už Sąjungos pramonės pardavimo kainas, todėl jos darė spaudimą Sąjungos rinkoje vyraujančioms OMDP kainoms.

4.5. **Sąjungos pramonės ekonominė padėtis**

4.5.1. *Bendrosios pastabos*

(133) Vertinant Sąjungos pramonės ekonominę padėtį buvo įvertinti visi ekonominiai rodikliai, nagrinėjamuoju laikotarpiu turėję įtakos Sąjungos pramonės būklei.

(134) Kaip minėta 12 konstatuojamojoje dalyje, Sąjungos pramonės ekonominei padėčiai įvertinti atlikta atranka.

(135) Siekdama nustatyti žalą, Komisija atskirai nagrinėjo makroekonominius ir mikroekonominius žalos rodiklius. Makroekonominius rodiklius Komisija vertino remdamasi patikrintuose pareiškėjo klausimyno atsakymuose pateiktais duomenimis, kurie buvo sutikrinti su patikrintais atrinktų Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymais. Mikroekonominius rodiklius Komisija vertino remdamasi atrinktų Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymuose pateiktais duomenimis (žr. 21 konstatuojamąją dalį). Nustatyta, kad abu duomenų rinkiniai atspindi Sąjungos pramonės ekonominę padėtį.

(136) Įvertinti visos Sąjungos pramonės makroekonominiai rodikliai (gamyba, gamybos pajėgumai, pajėgumų naudojimas, pardavimo apimtis, rinkos dalis, užimtumas, našumas, augimas, dempingo skirtumų dydis ir atsigavimas nuo buvusio dempingo). Vertinant remtasi pareiškėjo pateikta informacija, kuri buvo sutikrinta su patikrintais atrinktų Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymais.

(137) Mikroekonominiai rodikliai (atsargos, pardavimo kainos, pelningumas, pinigų srautas, investicijos, investicijų grąža, pajėgumas padidinti kapitalą ir darbo užmokestis) nagrinėti atrinktų Sąjungos gamintojų lygmeniu. Vertinimas grįstas jų informacija, kuri buvo tinkamai patikrinta per tikrinamąjį vizitą vietoje.

4.5.2. *Makroekonominiai rodikliai*

4.5.2.1. Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas

(138) Visos Sąjungos gamybos, gamybos pajėgumų ir pajėgumų naudojimo raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

6 lentelė

Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas

	2020 m.	2021 m.	2022 m.	PTL
Gamybos apimtis (tonomis)	4 721 729	5 251 800	4 396 916	3 981 155
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*111*	*93*	*84*
Gamybos pajėgumai (tonomis)	6 311 442	6 335 399	6 492 638	6 420 797
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*100*	*103*	*102*
Pajėgumų naudojimas	74,8 %	82,9 %	67,7 %	62,0 %
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*111*	*91*	*83*

Šaltinis: Atsakymas į makroekonominį klausimyną

(139) Gamybos apimtis pirmą kartą padidėjo 2021 m., nes 2020 ir 2021 m. statybos sektoriaus veiklos rezultatai per COVID-19 pandemiją buvo geri. Gamybos pajėgumai taip pat padidėjo. Vis dėlto nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo bendra gamybos apimtis (– 16 %) ir pajėgumų naudojimas (– 17 %), nes nuo 2022 m. Sąjungos ekonomikos ekonominės veiklos rezultatai buvo suprastėję, didėjo infliacija ir gamybos sąnaudos (didėjo darbo užmokestis ir statybinių medžiagų kainos).

4.5.2.2. Pardavimo apimtis ir rinkos dalis

(140) Sąjungos pramonės pardavimo apimties ir rinkos dalies raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

7 lentelė

Pardavimo apimtis (tonomis) ir rinkos dalis

	2020 m.	2021 m.	2022 m.	PTL
Bendra pardavimo apimtis Sąjungos rinkoje	4 145 282	4 480 473	3 928 427	3 540 441
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*108*	*95*	*85*
Rinkos dalis	89,6 %	87,7 %	81,9 %	83,5 %
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*98*	*91*	*93*

Šaltinis: patikrinti klausimyno atsakymai.

(141) Sąjungos pramonės pardavimas Sąjungos rinkoje nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo 15 %, atsižvelgiant į 124 ir 139 konstatuojamosiose dalyse apibūdintą ekonominę tendenciją.

(142) Kaip matyti iš 7 lentelės, Sąjungos pramonės rinkos dalis nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo nuo 89,6 iki 83,5 %.

4.5.2.3. Augimas

(143) Sąjungos pramonei pavyko laikinai gauti naudos iš Sąjungos rinkos augimo, susijusio su geresniais statybos sektoriaus veiklos rezultatais ir didesne plieno gaminių paklausa 2020 ir 2021 m. Sąjungos pramonė per visą nagrinėjamąjį laikotarpį išlaikė didelę rinkos dalį. Vis dėlto, atsižvelgiant į 139 konstatuojamojoje dalyje apibūdintus ekonominius iššūkius, kyla pavojus ekonomikos augimo galimybėms ateityje.

4.5.2.4. Užimtumas ir našumas

(144) Užimtumo ir našumo raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

8 lentelė

Užimtumas ir našumas

	2020 m.	2021 m.	2022 m.	PTL
Darbuotojų skaičius	8 326	8 615	7 931	7 235
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*103*	*95*	*87*
Našumas (tonomis etato ekvivalentui)	567	610	554	550
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*108*	*98*	*97*

Šaltinis: patikrinti klausimyno atsakymai.

(145) Nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo ir Sąjungos gamintojų darbo jėgos užimtumas, ir jos našumas, kuris matuojamas vieno darbuotojo per metus pagaminama produkcija (tonomis). Tas sumažėjimas atitinka bendrą gamybos ir pardavimo apimties sumažėjimą.

4.5.2.5. Dempingo skirtumo dydis ir atsigavimas nuo buvusio dempingo

(146) Kadangi importo dempingo kaina iš Kinijos apimtis buvo maža, Komisija padarė išvadą, kad importas iš Kinijos nagrinėjamuoju laikotarpiu nebuvo pagrindas nustatyti dempingą ar jo dydį. 160 konstatuojamojoje dalyje Komisija nustatė, kad 2021 ir 2022 m. visa Sąjungos pramonė atsigavo nuo ankstesnio dempingo. Vis dėlto šis atsigavimas įvyko dėl išskirtinių aplinkybių, visų pirma dėl COVID-19 pandemijos sukelto statybų sektoriaus pakilimo. 166 konstatuojamojoje dalyje Komisija padarė išvadą, kad materialinę žalą Sąjungos pramonei peržiūros tiriamuoju laikotarpiu lėmė padidėjusios gamybos sąnaudos, sumažėjęs suvartojimas ir padidėjęs importas iš kitų šalių, visų pirma Indijos ir Korėjos Respublikos.

4.5.3. *Mikroekonominiai rodikliai*

4.5.3.1. Kainos ir kainoms poveikį darantys veiksniai

(147) Atrinktų Sąjungos gamintojų pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje vidutinių svertinių vieneto kainų raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

9 lentelė

Pardavimo kainos ir gamybos sąnaudos Sąjungoje (EUR/t)

	2020 m.	2021 m.	2022 m.	PTL
Vidutinė vieneto pardavimo kaina visoje Sąjungos rinkoje	891	1 239	1 668	1 241
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*139*	*187*	*139*
Vieneto gamybos sąnaudos	897	1 117	1 447	1 365
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*125*	*161*	*152*

Šaltinis: patikrinti atrinktų Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymai.

(148) Nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonės gamybos sąnaudos padidėjo 52 %. Šis sąnaudų padidėjimas 2021 ir 2022 m. buvo ypač didelis dėl nepateisinamo ir neišprovokuoto Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą, dėl kurio energijos kainos pasiekė kaip niekada aukštą lygį, pakilo tam tikrų kitų žaliavų kainos, didėjo infliacija ir darbo užmokestis. Be to, dėl labai sumažėjusios Sąjungos paklausos 2022 m. ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu gerokai sumažėjo gamybos apimtis, o dėl to dar labiau padidėjo pastoviosios vieneto sąnaudos. 2023 m. ši tendencija šiek tiek pasikeitė ir gamybos sąnaudos sumažėjo 6 %, palyginti su 2022 m.

(149) Vis dėlto, nors 2021 ir 2022 m. Sąjungos pramonė galėjo padidinti pardavimo kainas dar daugiau nei perkeldama šias papildomas sąnaudas, 2023 m. to padaryti nebebuvo įmanoma. Dėl sumažėjusios Sąjungos paklausos peržiūros tiriamuoju laikotarpiu ir mažų importo, visų pirma iš Indijos ir Korėjos Respublikos, kainų Sąjungos pramonės pardavimo kaina peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo mažesnė už gamybos sąnaudas.

4.5.3.2. Darbo sąnaudos

(150) Atrinktų Sąjungos gamintojų vidutinių darbo sąnaudų raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

10 lentelė

Vieno darbuotojo vidutinės darbo sąnaudos

	2020 m.	2021 m.	2022 m.	PTL
Vieno darbuotojo vidutinės darbo sąnaudos (EUR)	86 061	92 649	92 432	96 544
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*108*	*107*	*112*

Šaltinis: patikrinti atrinktų Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymai.

(151) Vidutinis darbo užmokestis nagrinėjamuoju laikotarpiu padidėjo 12 %, iš dalies dėl didelio infliacijos lygio.

4.5.3.3. Atsargos

(152) Atrinktų Sąjungos gamintojų atsargų raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

11 lentelė

Atsargos

	2020 m.	2021 m.	2022 m.	PTL
Laikotarpio pabaigos atsargos (tonomis)	72 564	70 446	60 451	64 790
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*97*	*83*	*89*
Laikotarpio pabaigos atsargos gamybos procentine dalimi	1,5 %	1,3 %	1,4 %	1,6 %
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*87*	*89*	*106*

Šaltinis: patikrinti atrinktų Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymai.

(153) Nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos gamintojai sumažino savo atsargas, atsižvelgdami ir gamybos ir pardavimo apimties sumažėjimą. Vis dėlto šis rodiklis nelaikomas labai svarbiu vertinant Sąjungos gamintojų ekonominę padėtį. OMDP daugiausia gaminamas pagal užsakymus. Bet kuriuo atveju atsargos sudarė mažiau kaip 2 % viso pardavimo peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.

4.5.3.4. Pelningumas, pinigų srautas, investicijos, investicijų grąža ir pajėgumas padidinti kapitalą

(154) Atrinktų Sąjungos gamintojų pelningumo, pinigų srauto, investicijų ir investicijų grąžos raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

12 lentelė

Pelningumas, pinigų srautas, investicijos ir investicijų grąža

	2020	2021	2022	PTL
Pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje pelningumas (pardavimo apyvartos %)	- 0,6 %	13,4 %	16,2 %	- 5,7 %
Indeksas (2020 m. = 100)	*– 100*	*2 322*	*2 808*	*– 993*
Pinigų srautas (EUR)	54 308 572	176 906 495	317 026 060	– 28 263 914
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*326*	*584*	*– 52*
Investicijos (EUR)	18 760 581	24 443 392	23 277 582	30 845 548
Indeksas (2020 m. = 100)	*100*	*130*	*124*	*164*

	2020	2021	2022	PTL
Investicijų grąža	- 0,5 %	6,9 %	9,9 %	- 2,4 %
Indeksas (2020 m. = 100)	*– 100*	*1 470*	*2 160*	*– 523*

Šaltinis: patikrinti *atrinktų Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymai*

(155) Komisija atrinktų Sąjungos gamintojų pelningumą nustatė panašaus produkto pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje grynąjį pelną neatskaičius mokesčių išreiškusi šio pardavimo apyvartos procentine dalimi.

(156) Nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonė 2021 ir 2022 m. veikė pelningai. Apskritai statybos sektoriaus veiklos rezultatai per COVID-19 pandemiją 2020 m. ir po jos 2021 ir 2022 m. buvo geri. Statybos produktų paklausą skatino mažos palūkanų normos, trumpalaikis izoliavimo priemonių taikymas statybų sektoriuje, didesnės investicijos ir darbai, susiję su nekilnojamojo turto renovacija. Todėl visais metais po pradinių priemonių nustatymo Sąjungos pramonė sugebėjo padidinti savo pardavimo ir gamybos apimtį bei pardavimo kainas ir pasiekė dideles pelno maržas. Vis dėlto po to, kai 2022 m. suvartojimas pradėjo mažėti ir 2023 m. toliau mažėjo, Sąjungos pramonės pelningumas tapo neigiamas ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonė patyrė didelių nuostolių, kurie sudarė 5,7 %.

(157) Grynasis pinigų srautas yra Sąjungos gamintojų pajėgumas patiems finansuoti savo veiklą. Grynųjų pinigų tendencija atitiko bendro Sąjungos pramonės pelningumo raidą.

(158) Investicijų grąža išreiškiama investicijų grynosios buhalterinės vertės pelno procentiniu dydžiu. Nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonė, kuri yra labai imli kapitalui, nuolat investavo į optimizavimą ir esamų gamybos įrenginių atnaujinimą. Be to, daug investuota siekiant laikytis teisinių energijos vartojimo efektyvumo, aplinkos apsaugos ir didesnės darbo saugos reikalavimų. Nelygu bendrovė, buvo investuojama į sąnaudų mažinimą, energijos vartojimo optimizavimą ir (arba) gamybos vietų, kurioms, kaip pastebėta per pradinį tiriamąjį laikotarpį, neigiamą poveikį darė sumažėjęs pajėgumų naudojimas, pertvarkymą.

(159) Investicijų grąža nagrinėjamuoju laikotarpiu kito maždaug taip pat kaip pelningumas. Nustačius priemones, padidėjo pajėgumas padidinti kapitalą.

4.6. **Išvada dėl žalos**

(160) Atlikus tyrimą nustatyta, kad 2021 ir 2022 m. visa Sąjungos pramonė atsigavo nuo ankstesnio dempingo. Vis dėlto šis atsigavimas įvyko dėl išskirtinių aplinkybių, visų pirma dėl COVID-19 pandemijos sukelto statybų sektoriaus pakilimo. Kai rinkos padėtis vėl tapo normali, šis atsigavimas sustojo.

(161) Tai ypač akivaizdžiai matyti iš Sąjungos pramonės pelningumo, nes peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonė nepajėgė padidinti kainų tiek, kiek padidėjo sąnaudos, ir patyrė nuostolių. Žala taip pat matoma pagal kitus svarbius rodiklius, pavyzdžiui, didelį gamybos ir pardavimo apimties sumažėjimą, taip pat rinkos dalies sumažėjimą.

(162) Remdamasi tuo, kas išdėstyta, Komisija padarė išvadą, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonė patyrė materialinę žalą, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 1 dalyje.

5. PRIEŽASTINIS RYŠYS

(163) Nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonė prarado didelę pardavimo Sąjungos rinkoje apimties dalį, nes jos pardavimas Sąjungoje sumažėjo 15 %. Kadangi suvartojimas sumažėjo 8 %, Sąjungos pramonės rinkos dalis taip pat labai sumažėjo – 6,1 procentinio punkto nuo 89,6 iki 83,5 %.

(164) Importas iš Kinijos neturėjo įtakos Sąjungos pramonei padarytai žalai. Kaip nurodyta 129 konstatuojamojoje dalyje, importo iš Kinijos apimtis nagrinėjamuoju laikotarpiu buvo nedidelė. Importas iš kitų šalių turėjo įtakos: 2020 m. jam teko 10,3 % rinkos dalis, o peržiūros tiriamuoju laikotarpiu jų Sąjungos rinkos dalis padidėjo iki 16,5 %. Be to, dėl importo iš dviejų svarbiausių importo šaltinių, kurių kiekvieno rinkos dalis peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo maždaug 5 %, t. y. Indijos ir Korėjos Respublikos, kainų sumažėjo Sąjungos pramonės kainos. Dėl mažų kainų Sąjungos pramonė peržiūros tiriamuoju laikotarpiu negalėjo visų savo gamybos sąnaudų atspindėti pardavimo kainose.

(165) Prasidėjus Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą, Sąjungos pramonė susidūrė su dideliu energijos ir pagrindinių žaliavų kainų padidėjimu. Pasibaigus COVID-19 pandemijai, Sąjungos pramonė pradžioje galėjo pasinaudoti sparčiai augančia statybų rinka 2021 ir 2022 m., todėl šias sąnaudas galėjo įtraukti į savo pardavimo kainas. Vis dėlto 2023 m. to padaryti nebebuvo įmanoma.

(166) Taigi Komisija padarė išvadą, kad importas iš Kinijos neprisidėjo prie materialinės žalos Sąjungos pramonei, tačiau tą žalą padarė kiti veiksniai, visų pirma gamybos sąnaudų padidėjimas, suvartojimo sumažėjimas ir importo iš kitų šalių, visų pirma Indijos ir Korėjos Respublikos, padidėjimas.

(167) Todėl Komisija nusprendė pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį toliau vertinti, ar yra tikimybė, kad žala, kurią iš pradžių darė importas iš KLR dempingo kainomis, pasikartotų, jei būtų leista nebetaikyti tokiam importui nustatytų priemonių.

6. ŽALOS PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ

(168) Komisija įvertino šiuos aspektus: KLR gamybos pajėgumai ir nepanaudoti pajėgumai; Sąjungos rinkos patrauklumas ir eksporto į trečiųjų šalių rinkas kainos; galimi trečiųjų šalių rinkų absorbavimo pajėgumai; tikėtinas importo iš KLR kainų lygis netaikant antidempingo priemonių ir jo poveikis Sąjungos pramonei.

6.1. KLR gamybos pajėgumai ir nepanaudoti pajėgumai

(169) Kaip nurodyta 90–94 konstatuojamosiose dalyse, Kinijoje yra didelių gamybos pajėgumų ir nepanaudotų pajėgumų, dėl kurių ji galėtų greitai padidinti eksportą į Sąjungą, jei antidempingo priemonės nustotų galioti. Kinijos gamybos pajėgumai peržiūros tiriamuoju laikotarpiu sudarė 55 mln. tonų. Pajėgumų naudojimo koeficientas buvo 50 %, tad vien nepanaudoti pajėgumai yra 6–7 kartus didesni už Sąjungos suvartojimą.

6.2. Sąjungos rinkos patrauklumas ir eksporto į trečiųjų šalių rinkas kainos

(170) Kaip nurodyta 106–114 konstatuojamosiose dalyse, Sąjungos rinka yra patraukli rinka tiek pagal dydį, tiek pagal kainas. 2023 m. Sąjungos rinka, kurios laisvoji rinka sudarė 4,2 mln. tonų, yra viena didžiausių rinkų pasaulyje. Be to, kainos Sąjungos rinkoje yra gerokai didesnės už Kinijos OMDP kainas vidaus rinkoje ir Kinijos eksporto į dabartines pagrindines Kinijos eksporto rinkas kainas.

6.3. Galimi trečiųjų šalių rinkų absorbavimo pajėgumai

(171) Kaip nurodyta 112 konstatuojamojoje dalyje, antidempingo priemonės OMDP importui iš Kinijos taikomos šešiose svarbiose trečiųjų šalių rinkose. Dėl to šios rinkos tampa mažiau patrauklios Kinijos eksportuojantiems gamintojams, o tai yra papildomas aspektas, kuriuo patvirtinama išvada, kad panaikinus priemones dabartiniai KLR gamybos pajėgumai greičiausiai būtų naudojami Sąjungos rinkai tenkinti.

6.4. Tikėtinas importo iš KLR kainų lygis netaikant antidempingo priemonių ir jo poveikis Sąjungos pramonei

(172) Kaip paaiškinta 110 ir 111 konstatuojamosiose dalyse, Kinijos kainos jų pagrindinėje eksporto rinkoje yra gerokai mažesnės už Sąjungos pramonės pardavimo kainas peržiūros tiriamuoju laikotarpiu. Tikėtina, kad Kinijos OMDP gamintojai, eksportuodami į Sąjungą, taikytų panašią kainodaros politiką, jei pasibaigtų pradinės priemonės. Jei antidempingo priemonės nebus toliau taikomos, tokios kainos lems tai, kad Sąjungos pramonės kainos bus priverstinai smarkiai mažinamos ir smukdomos dėl importo iš Kinijos.

6.5. Išvada

(173) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, daroma išvada, kad netaikant priemonių veikiausiai labai padidėtų importas iš Kinijos žalingomis dempingo kainomis, todėl Sąjungos pramonei daroma žala dar labiau padidėtų.

7. SĄJUNGOS INTERESAI

(174) Pagal pagrindinio reglamento 21 straipsnį Komisija nagrinėjo, ar tolesnis galiojančių antidempingo priemonių taikymas neprieštarautų visos Sąjungos interesams. Nustatant Sąjungos interesus įvertinti visi susiję interesai, įskaitant Sąjungos pramonės, importuotojų ir naudotojų interesus.

7.1. Sąjungos pramonės interesai

(175) Atlikus tyrimą nustatyta, kad, jeigu priemonės baigtų galioti, tai veikiausiai turėtų didelį neigiamą poveikį Sąjungos pramonei. Sąjungos pramonės padėtis greitai pablogėtų – sumažėtų apimtis ir pardavimo kainos, o dėl to padidėtų nuostoliai. Jei priemonės būtų toliau taikomos, Sąjungos pramonė galėtų toliau išnaudoti savo potencialą Sąjungos rinkoje, t. y. vienodomis sąlygomis.

(176) Todėl tolesnis galiojančių antidempingo priemonių taikymas Sąjungos pramonės interesams neprieštarauja.

7.2. Nesusijusių importuotojų interesai

(177) Kaip minėta 15 konstatuojamojoje dalyje, atliekant šį tyrimą susisiekta su dešimt žinomų importuotojų, kurie buvo pakviesti bendradarbiauti. Nė vienas jų nepranešė apie save ir nebendradarbiavo atliekant tyrimą.

(178) Primenama, kad per pradinį tyrimą nustatyta, jog, atsižvelgiant į importuotojų pelną ir tiekimo šaltinius, bet koks neigiamas priemonių nustatymo poveikis importuotojams, jei toks būtų, nebūtų neproporcingas.

(179) Per dabartinį tyrimą negauta priešingų įrodymų, todėl galima patvirtinti, kad šiuo metu galiojančios priemonės neturėjo jokio didelio neigiamo poveikio importuotojų finansinei padėčiai ir kad toliau taikant priemones jiems neturėtų būti daromas netinkamas poveikis.

7.3. Naudotojų interesai

(180) Atliekant šį tyrimą susisiekta su 59 žinomais naudotojais, kurie buvo pakviesti bendradarbiauti. Nė vienas naudotojas nepranešė apie save ir nebendradarbiavo atliekant tyrimą.

(181) Primenama, kad per pradinį tyrimą dešimt naudotojų pateikė klausimyno atsakymus. Tuo metu buvo nustatyta, kad, atsižvelgiant į naudotojų pelną ir tiekimo šaltinius, priemonių nustatymo poveikis naudotojams, jei toks būtų, nebūtų neproporcingas.

(182) Per dabartinį tyrimą negauta priešingų įrodymų, kad galiojančios priemonės būtų dariusios jiems neigiamą poveikį. Iš tiesų pareiškėjas pateikė įrodymų, kad pagrindinių naudotojų pelningumas peržiūros laikotarpiu pagerėjo. Prašyme nurodyta, kad galiojančios priemonės nedaro didelio poveikio naudotojams ir vartotojams, nes OMDP sudaro nedidelę dalį tolesnės gamybos grandies produktų sąnaudų (pvz., 0,42 EUR skalbyklės gamybos sąnaudų arba 0,4 % tuščio gamyklos pastato investicijų).

(183) Tuo remiantis patvirtinama, kad šiuo metu galiojančios priemonės nedarė didelio neigiamo poveikio naudotojų finansinei padėčiai ir kad toliau taikant priemones jiems neturėtų būti daromas netinkamas poveikis.

7.4. **Išvada dėl Sąjungos interesų**

(184) Taigi Komisija padarė išvadą, kad nėra įtikinamų su Sąjungos interesais susijusių priežasčių, kodėl Kinijos kilmės organinėmis medžiagomis dengto plieno importui nereikėtų toliau taikyti galutinių antidempingo priemonių

8. **ANTIDEMPINGO PRIEMONĖS**

(185) Remiantis Komisijos padarytomis išvadomis dėl dempingo pasikartojimo, žalos pasikartojimo ir Sąjungos interesų, organinėmis medžiagomis dengtam plienui iš Kinijos turėtų būti toliau taikomos antidempingo priemonės.

(186) Siekiant sumažinti priemonių vengimo riziką, kylančią dėl muitų normų skirtumų, reikia specialių priemonių, kad būtų užtikrintas individualių antidempingo muitų taikymas. Individualūs antidempingo muitai taikomi tik jei valstybių narių muitinėms pateikiama galiojanti komercinė sąskaita faktūra. Ši sąskaita faktūra turi atitikti šio reglamento 1 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus. Kol tokia sąskaita faktūra bus pateikta, importuojamiems produktams turėtų būti taikomas „visam kitam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės importui“ nustatytas antidempingo muitas.

(187) Nors tokią sąskaitą faktūrą būtina pateikti valstybių narių muitinėms, kad jos importuojamiems produktams pritaikytų individualias antidempingo muito normas, ji nėra vienintelis aspektas, į kurį muitinės turi atsižvelgti. Iš tikrųjų, net jeigu valstybių narių muitinės gauna šią sąskaitą faktūrą, atitinkančią visus šio reglamento 1 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus, jos vis tiek privalo atlikti įprastas patikras ir, kaip visais kitais atvejais, gali reikalauti papildomų dokumentų (vežimo dokumentų ir kt.), kad patikrintų deklaracijos duomenų tikslumą ir užtikrintų, kad tolesnis mažesnės muito normos taikymas būtų pagrįstas ir atitiktų muitų teisės reikalavimus.

(188) Jeigu nustačius susijusias priemones labai padidėtų vienos iš bendrovių, kuriai taikomos mažesnės individualios muito normos, eksporto apimtis, tokį apimtis padidėjimą būtų galima laikyti prekybos pobūdžio pasikeitimu dėl nustatytų priemonių, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje. Tokiomis aplinkybėmis, jeigu tenkinamos sąlygos, gali būti inicijuojamas priemonių vengimo tyrimas. Atliekant šį tyrimą, galima, be kita ko, išnagrinėti, ar reikia panaikinti individualią (-ias) muito normą (-as) ir atitinkamai nustatyti muitą visos šalies mastu.

(189) Šiame reglamente nurodytos individualios antidempingo muito normos bendrovėms taikomos tik nurodytų juridinių asmenų pagamintam importuojamam Kinijos kilmės peržiūrimajam produktui. Importuojamam organinėmis medžiagomis dengtam plienui, gaminamam bet kurios kitos bendrovės, kuri konkrečiai nepaminėta šio reglamento rezoliucinėje dalyje, įskaitant subjektus, susijusius su konkrečiai paminėtomis bendrovėmis, turėtų būti taikoma „visam kitam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės importui“ nustatyta muito norma. Tokioms bendrovėms neturėtų būti taikomos jokios individualios antidempingo muito normos.

(190) Pasikeitus pavadinimui bendrovė gali prašyti taikyti šias individualias antidempingo muito normas. Prašymas turi būti teikiamas Komisijai ([54]). Prašyme turi būti pateikta visa susijusi informacija, kuria remiantis galima įrodyti, kad pavadinimo pakeitimas nedaro poveikio bendrovės teisei naudotis jai jau taikoma muito norma. Jeigu bendrovės pavadinimo pakeitimas nedaro poveikio jos teisei naudotis jai taikoma muito norma, pranešimas apie pavadinimo pakeitimą bus paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

(191) Visoms suinteresuotosioms šalims buvo pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis ketinta rekomenduoti toliau taikyti galiojančias priemones. Buvo nustatytas laikas pastaboms dėl atskleistų faktų pareikšti. Pastabų negauta.

(192) Eksportuotojas arba gamintojas, kuris neeksportavo nagrinėjamojo produkto į Sąjungą laikotarpiu, kurio duomenys buvo naudojami siekiant nustatyti jo eksportui šiuo metu taikomo muito dydį, gali prašyti, kad Komisija jam taikytų neatrinktoms bendradarbiaujančioms bendrovėms nustatytą antidempingo muito normą. Komisija turėtų patenkinti tokį prašymą, jeigu tenkinamos trys sąlygos. Naujas eksportuojantis gamintojas turėtų įrodyti, kad jis: i) neeksportavo nagrinėjamojo produkto į Sąjungą laikotarpiu, kuris buvo naudojamas jo eksportui taikytino muito dydžiui nustatyti, ii) nėra susijęs su bendrove, kuri tai darė ir kuriai dėl to taikomi antidempingo muitai, ir iii) vėliau eksportavo nagrinėjamąjį produktą arba prisiėmė neatšaukiamą sutartinį įsipareigojimą jį eksportuoti dideliais kiekiais.

(193) Atsižvelgiant į Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 ([55]) 109 straipsnį, jei suma turi būti kompensuojama remiantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu, mokėtinų delspinigių norma yra Europos Centrinio Banko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms taikoma norma, paskelbta Europos Sąjungos oficialiojo leidinio C serijoje ir galiojusi kiekvieno mėnesio pirmą kalendorinę dieną.

(194) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2016/1036 15 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės organinėmis medžiagomis dengtiems plieno produktams, t. y. plokštiems valcavimo produktams iš legiruotojo ir nelegiruotojo plieno (neįskaitant nerūdijančio plieno), dažytiems, lakuotiems arba apvilktiems plastikais bent iš vienos pusės, išskyrus vadinamąsias statybai skirtas sluoksniuotąsias plokštes, sudarytas iš dviejų išorinių metalo lakštų su stabilizuojančiu izoliacinės medžiagos sluoksniu tarp jų, išskyrus produktus, padengtus galutiniu cinko dulkių dangos (cinko dažai, kurių sudėtyje esantis cinkas sudaro ne mažiau 70 % masės) sluoksniu, ir išskyrus produktus, kurių pagrindas yra dengtas chromu arba alavu, kurių KN kodai šiuo metu yra ex 7210 70 80, ex 7212 40 80, ex 7225 99 00, ex 7226 99 70 (TARIC kodai 7210 70 80 11, 7210 70 80 91, 7212 40 80 01, 7212 40 80 21, 7212 40 80 82, 7225 99 00 11, 7225 99 00 91, 7226 99 70 11 ir 7226 99 70 91), nustatomas galutinis antidempingo muitas.

([54]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

([55]) 2024 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2024/2509 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (OL L, 2024/2509, 2024 9 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

2. Galutinio antidempingo muito normos, taikomos 1 dalyje aprašyto produkto, kurį pagamino toliau nurodytos bendrovės, neto kainai Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, yra tokios:

Bendrovė	Muitas (%)	Papildomas TARIC kodas
Union Steel China	0	B311
Zhangjiagang Panhua Steel Strip Co., Ltd, Chongqing Wanda Steel Strip Co., Ltd, Zhangjiagang Free Trade Zone Jiaxinda International Trade Co., Ltd.	26,1	B312
Zhejiang Huadong Light Steel Building Material Co. Ltd, Hangzhou P.R.P.T. Metal Material Company, Ltd.	5,9	B313
Angang Steel Company Limited	16,2	B314
Anyang Iron Steel Co., Ltd.	0	B315
Baoshan Iron & Steel Co., Ltd.	0	B316
Baoutou City Jialong Metal Works Co., Ltd.	16,2	B317
Changshu Everbright Material Technology Co.,Ltd.	16,2	B318
Changzhou Changsong Metal Composite Material Co.,Ltd.	16,2	B319
Cibao Modern Steel Sheet Jiangsu Co., Ltd.	0	B320
Inner Mongolia Baotou Steel Union Co., Ltd.	16,2	B321
Jiangyin Ninesky Technology Co., Ltd.	0	B322
Jiangyin Zhongjiang Prepainted Steel Mfg Co., Ltd.	0	B323
Jigang Group Co., Ltd.	16,2	B324
Maanshan Iron&Steel Company Limited	16,2	B325
Qingdao Hangang Color Coated Sheet Co., Ltd.	16,2	B326
Shandong Guanzhou Co., Ltd.	16,2	B327
Shenzen Sino Master Steel Sheet Co., Ltd.	16,2	B328
Tangshan Iron And Steel Group Co., Ltd.	16,2	B329
Tianjin Xinyu Color Plate Co., Ltd.	16,2	B330
Wuhan Iron And Steel Company Limited	16,2	B331
Wuxi Zhongcai New Materials Co., Ltd.	0	B332
Xinyu Iron And Steel Co., Ltd.	0	B333
Zhejiang Tiannu Color Steel Co., Ltd.	16,2	B334
Visas kitas Kinijos Liaudies Respublikos kilmės importas	13,6	B999

3. 2 dalyje nurodytoms bendrovėms nustatytos individualios muito normos taikomos, jeigu valstybių narių muitinėms pateikiama galiojanti komercinė sąskaita faktūra, kurioje pateikiama deklaracija su nurodyta data ir pasirašyta tą sąskaitą faktūrą išdavusio subjekto atstovo, kurio nurodomas vardas, pavardė ir pareigos: *„Aš, toliau pasirašęs (-iusi), patvirtinu, kad (kiekis) šioje sąskaitoje faktūroje nurodytų tam tikrų organinėmis medžiagomis dengtų plieno produktų, parduodamų eksportuoti į Europos Sąjungą, (nagrinėjamoji šalis) pagamino (bendrovės pavadinimas ir adresas) (papildomas TARIC kodas) Kinijos Liaudies Respublikoje. Patvirtinu, kad šioje sąskaitoje faktūroje pateikta informacija yra išsami ir teisinga.“* Kol tokia sąskaita faktūra bus pateikta, taikomas visam kitam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės importui nustatytas muitas.

4. 1 straipsnio 2 dalis gali būti iš dalies pakeista, įtraukiant naujus Kinijos eksportuojančius gamintojus ir nustatant jiems tinkamą vidutinę svertinę antidempingo muito normą, taikomą neatrinktoms bendradarbiaujančioms bendrovėms. Naujas eksportuojantis gamintojas pateikia įrodymų, kad jis:

a) nuo 2010 m. spalio 1 d. iki 2011 m. rugsėjo 30 d. (toliau – pradinis tiriamasis laikotarpis) neeksportavo 1 straipsnio 1 dalyje aprašytų Kinijos kilmės prekių,

b) nėra susijęs su eksportuotoju ar gamintoju, kuriam taikomos šiuo reglamentu nustatytos priemonės, ir kuris bendradarbiavo arba galėjo bendradarbiauti atliekant tyrimą, po kurio buvo nustatytas muitas, ir

c) faktiškai eksportavo Kinijos kilmės peržiūrimąjį produktą arba yra prisiėmęs neatšaukiamų sutartinių įsipareigojimų eksportuoti į Sąjungą didelį kiekį pasibaigus pradiniam tiriamajam laikotarpiui.

5. Jei Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2025/1506 ([56]) 1 straipsniu nustatyti galutiniai kompensaciniai muitai būtų pakeisti arba panaikinti, šio straipsnio 2 dalyje nurodyti muitai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos bus padidinti tokia pačia dalimi, kuri atitiktų bendrovei nustatytą atitinkamą faktinį dempingo skirtumą arba žalos skirtumą.

6. Tais atvejais, kai iš tam tikriems eksportuojantiems gamintojams nustatyto antidempingo muito atimamas kompensacinis muitas, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1037 ([57]) 21 straipsnį pateikus muito grąžinimo prašymą taip pat įvertinamas to eksportuojančio gamintojo dempingo skirtumas, vyraujantis muitų grąžinimo tyrimo laikotarpiu. Pareiškėjui grąžintina suma negali viršyti surinkto muito ir bendro kompensacinio ir antidempingo muito, nustatyto atliekant muitų gražinimo tyrimą, skirtumo.

7. Jeigu nenurodyta kitaip, taikomos galiojančios nuostatos, kuriomis reglamentuojami muitai.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2025 m. liepos 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

([56]) 2025 m. liepos 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2025/1506, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1037 18 straipsnį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės organinėmis medžiagomis dengtiems plieno produktams nustatomas galutinis kompensacinis muitas, (OL L, 2025/1506, 2025 7 25, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1506/oj).

([57]) 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1037 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių (OL L 176, 2016 6 30, p. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1037/oj).